



¿Español? Sí, gracias

# 1000

## PALABRAS Y EXPRESIONES EN

# ESPAÑOL

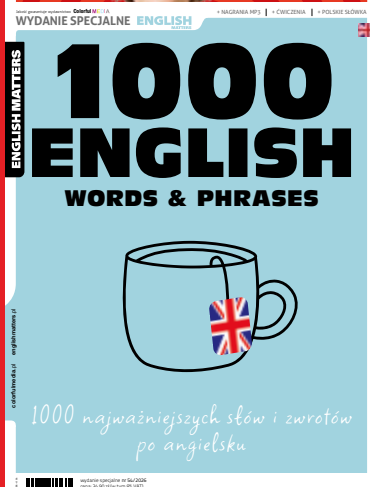


*1000 najważniejszych słów i zwrotów  
po hiszpańsku*

colorfulmedia.pl | espanol.edu.pl

# Językowo najlepsi!

**SPRAWDŹ  
NASZE  
WYDANIA  
SPECJALNE**



kiosk.colorfulmedia.pl

**KUP TERAZ**



## ¿Español? Sí, gracias to więcej niż tylko magazyn

### Słowniczki przy każdym tekście

Nie otwieraj  
słownika,  
przetłumaczone  
słówka i zwroty  
znajdziesz tuż obok  
artykułu!

### Kod mp3

Służy do pobrania/odsu-  
chania pliku z nagraniem  
artykułu.

### Artykuł w języku hiszpańskim

Słówka,  
które zostały  
przetłumaczone, są  
kolorowe.

Oznaczenie poziomu  
trudności tekstu



Numeracja kolumn  
pomaga odnaleźć  
przetłumaczone  
słówka.

Arkusze pracy dla  
nauczyciela, lista słówek  
Wszystkie dodatki pobie-  
rzesz ze strony magazynu.

### Słowniczek

Słówka i zwroty  
przetłumaczone  
na język polski.



Zeskanuj kod QR telefonem/  
tabletem i odsłuchaj nagranie MP3  
gdziekolwiek jesteś.  
Przykładowe aplikacje do skano-  
wania kodów QR znajdziesz na  
[colorfulmedia.pl/czytnik](http://colorfulmedia.pl/czytnik)



LA HOJA  
DE EJERCICIOS  
para profesores  
está disponible en  
[espanol.edu.pl](http://espanol.edu.pl)

LISTA  
SŁÓWEK

[espanol.edu.pl](http://espanol.edu.pl)



Strona magazynu:  
[espanol.edu.pl](http://espanol.edu.pl)



Fanpage na  
Facebooku:  
[facebook.com/  
EspanolSigracias](https://facebook.com/EspanolSigracias)



Aby pobrać MP3, tu wpisz  
kod cyfrowo-literowy.



Esta publicación cuenta con el apoyo y reconocimiento de la Universidad de Valladolid.

Pobierz wszystkie nagrania mp3 za jednym razem.



Pobierz i wydrukuj listę słówek w dwóch wersjach: w jednej uzupełniasz polskie tłumaczenia słówek, w drugiej – hiszpańskie.



kod: r8d2

Drodzy Czytelnicy,

oddajemy w Wasze ręce magazyn wprowadzający w tajniki języka hiszpańskiego. Znajdziecie w nim ponad 1000 praktycznych słów i zwrotów, które bardzo Wam się przydadzą na początku nauki języka.

Oprócz słów i zwrotów, magazyn zawiera również ogólne wprowadzenie do zasad i reguł rządzących językiem hiszpańskim.

Na przestrzeni całego magazynu znajdziecie ramki z zielonym obramowaniem – wyróżniliśmy w nich kilka ważnych czasowników, od których warto zacząć naukę (osobno – w rozdziale ósmym – przedstawiamy Wam ogólne zasady dotyczące odmian czasowników).

Życzymy Wam przyjemnego zapoznawania się z podstawami języka hiszpańskiego.

Redakcja

- 4** Las personas en español. Saludos, despedidas y frases de cortesía. (Osoby w języku hiszpańskim. Przywitania, pożegnania i zwroty grzecznościowe)
- 7** Los pronombres posesivos (zaimki dzierżawcze)
- 9** Los artículos (rodzajniki)
- 12** Los números cardinales y ordinales (Liczebniki główne i porządkowe)
- 16** Los colores (kolory)
- 18** Los adjetivos (przymiotniki)
- 20** Los sustantivos (rzeczowniki)
- 27** Los verbos (czasowniki)
- 42** Ser y... estar (być i... być)
- 44** Los adverbios (przysłówki)
- 46** Las preposiciones (przyimki)
- 47** ¿Qué hora es? (Która jest godzina?)

[www.facebook.com/EspanolSiGracias](http://www.facebook.com/EspanolSiGracias)



Odwiedź nas na  
**facebook**

#### Kody QR

Skanując kod QR w magazynie szybko i bez podawania hasła odsłuchasz plik MP3 na swoim smartfonie! Wystarczy skorzystać z aplikacji "aparat" – obiektyw należy skierować na kod.

Przy starszych wersjach systemów Android czy iOS, należy pobrać odpowiednią darmową aplikację. Znajdziesz ją pod adresem:

[www.colorfulmedia.pl/czytnik](http://www.colorfulmedia.pl/czytnik)

Redakcja:

**¿Español?**  
Si, gracias

Colorful Media  
ul. Lednicka 23, 60-413 Poznań  
[redakcja@colorfulmedia.pl](mailto:redakcja@colorfulmedia.pl)  
tel. 61 833 63 28

Wydawca:

**Colorful**  
MEDIA

ul. Lednicka 23, 60-413 Poznań  
[www.colorfulmedia.pl](http://www.colorfulmedia.pl)

Redaktor naczelna:

Hanna Danielczak-Ziadi

Zespół:

Adam Ziadi

Korekta:

Estefanía Rodríguez García  
Beata Szyda

Studio DTP:

Sławomir Kinal  
Michał Sobański

Projekt okładki:

Sławomir Kinal/Freepik

Nagrania MP3:

Estefanía Rodríguez García

Testy dla nauczycieli:

Hanna Danielczak-Ziadi

Dział reklamy:

tel. 61 833 63 28  
[reklama@colorfulmedia.pl](mailto:reklama@colorfulmedia.pl)

Dział prenumeraty:

[prenumerata@colorfulmedia.pl](mailto:prenumerata@colorfulmedia.pl)  
tel. 61 833 63 28, 663 242 433

Product manager:

Karolina Mazurkiewicz  
kom. 663 242 433  
[k.mazurkiewicz@colorfulmedia.pl](mailto:k.mazurkiewicz@colorfulmedia.pl)



kod: r8d2

1. **sí** tak
2. **no** nie
3. **quizás / tal vez** może
4. **yo** ja
5. **tú / usted** ty / pan, pani
6. **él** on
7. **ella** ona
8. **nosotros / nosotras** my
9. **vosotros / vosotras** wy
10. **ellos / ellas / ustedes** oni / one / państwo
11. **la gente** ludzie
12. **¿Qué?** Co?
13. **¿Quién?** Kto?
14. **¿Dónde?** Gdzie?  
**¿De dónde?** Skąd?
15. **¿Cuándo?** Kiedy?  
**¿Desde cuándo?** Od kiedy?
16. **¿Cómo?** Jak?
17. **¿Por qué?** Dlaczego?
18. **derecha** prawo (a la derecha – w prawo/po prawej)
19. **izquierda** lewo (a la izquierda w lewo/po lewej)
20. **arriba** góra
21. **abajo** dół
22. **ser / estar** być
23. **tener** mieć

## CAPÍTULO 1

# Las personas en español. Saludos, despedidas y frases de cortesía. (Osoby w języku hiszpańskim. Przywitania, pożegnania i zwroty grzecznościowe).

W języku hiszpańskim zaimki osobowe nie są tak kluczowe jak w niektórych innych językach tzn. mogą być w zdaniach pomijane. Najczęściej to forma użytego czasownika zdradza o jaką osobę chodzi, a w przypadkach, gdy forma czasownika może dotyczyć różnych osób gramatycznych, kierujemy się kontekstem.

Oto wszystkie zaimki osobowe:

- Yo – ja
- Tú – ty
- Él/ella/usted – on/ona/pan, pani
- Nosotros/nosotras somos – my (nosotros – dotyczy grupy osób rodzaju męskiego lub grupy mieszanej – rodzaju męskiego i żeńskiego, nosotras – dotyczy grupy rodzaju żeńskiego)
- Vosotros/vosotras sois – wy (vosotros – dotyczy grupy osób rodzaju męskiego lub grupy mieszanej – rodzaju męskiego i żeńskiego, vosotras – dotyczy grupy rodzaju żeńskiego)
- Ellos/ellas/ustedes – oni/one/państwo

### Wymowa „yo”

W związku z tym, że hiszpański ma wiele barw i odcieni, o czym przekonacie się ucząc się tego języka – warto wspomnieć, że litera „y” może być wymawiana po hiszpańsku jako polskie „j” lub polskie „dź”/„dż” i dlatego zaimek osobowy „yo” jest wymawiany jako „jo” lub „dzo”/„dżo”. Wybierz formę, która bardziej ci się podoba.

### Akcenty graficzne

W języku hiszpańskim występują akcenty graficzne, które omówimy w dalszej części magazynu. Jak już zapewne zauważyłeś/aś, dwie osoby gramatyczne je posiadają. Są to: „tú” – „ty” oraz „él” – „on”. Ten rodzaj akcentów stawianych nad samogłoskami – á, é, í, ó, ú



kod: r8d2

– po hiszpańsku nazywamy *tilde*. Sylaba zawierająca akcent powinna być wypowiedziana z większym naciskiem – to właśnie na nią pada akcent.

## Czym jest „virgulilla”?

W języku hiszpańskim ten konkretny znak – ~ – nazywa się *virgulilla* (pol. tylda). Litera ñ (eñe – czyt. enje) powstała historycznie ze skrócenia podwójnego nn (np. łacińskie *annus* stało się hiszpańskim *año* – rok), a ten „wężyk” (*virgulilla*) jest pozostałością po drugiej literze n. Litera ñ występuje w wielu często stosowanych słowach np. *España* (Hiszpania), *el año* (rok), *la mañana* (rano, poranek), *el niño/la niña* (dziecko – chłopiec/dziewczynka), *el señor/la señora* (pan/pani), *pequeño/pequeña* (mały/mała), *soñar* (marzyć; śnić), *el dueño/la dueña* (gospodarz/gospodyni), *el pañuelo* (chustka, chusteczka), *la montaña* (góra).

## „Vos” – co to za forma?

Vos jest zaimkiem osobowym, który zastępuje zaimek tú (ty) w roli podmiotu i jest używany do zwracania się do jednej osoby w sposób nieformalny.

Forma ta (oraz towarzysząca jej odmiana czasownika) jest wariantem języka hiszpańskiego i jest szeroko rozpowszechniona w Ameryce Łacińskiej.

Stosowanie „vos” nazywane jest „voseo”.

## Kiedy i gdzie stosujemy „voseo”?

Forma vos jest standardowym sposobem zwracania się nieformalnie do drugiej osoby liczby pojedynczej w wielu krajach Ameryki Łacińskiej, podczas gdy w Hiszpanii i Meksyku używa się niemal wyłącznie formy tú. Wśród Hiszpanów nie spotka się osoby używającej vos. W samej Hiszpanii można się spotkać z użyciem tej formy tylko w przypadku imigrantów z Ameryki Łacińskiej.

Główne regiony użycia:

- standardowy i dominujący: Argentyna, Urugwaj, Paragwaj.
- powszechny: Gwatemala, Salwador, Honduras, Nikaragua, Kostaryka.
- współistniejący z tú (regionalnie): Wenezuela, Kolumbia, Chile, Ekwador.

## Odmiana czasownika

Użycie vos pociąga za sobą inną koniugację czasownika w czasie teraźniejszym (Presente de Indicativo) niż w przypadku tú. Jest to najczęściej widoczne w akcencie i lekkich zmianach końcówek:

czasownik	odmiana z Tú (Hiszpania/ Meksyk)	odmiana z Vos (np. Argentyna)*	tłumaczenie
hablar (mówić)	tú hablas	vos hablás	mówisz
comer (jeść)	tú comes	vos comés	jesz
vivir (żyć)	tú vives	vos vivís	żyjesz
ser (być)	tú eres	vos sos	jesteś

\* Uwaga – ta odmiana nie dotyczy standardowego języka hiszpańskiego. Odnosi się do krajów Ameryki Łacińskiej.

24. ir iść

25. correr biegać

26. hacer robić

27. ver widzieć

28. oír słyszeć

29. tomar brać, wziąć

30. comer / tomar jeść

31. beber / tomar pić

32. gustar lubić; podobać się

33. amar / querer kochać

34. odiar nienawidzić

35. bueno/a dobry/a

36. malo/a zły/a

37. grande duży/a

38. pequeño/a mały/a

39. pesado/a ciężki/a (może oznaczać też: nieznośny/a)

40. ligero/a lekki/a

41. corto/a krótki/a

42. largo/a długi/a

43. nuevo/a nowy/a

44. joven młody/a

45. viejo/a stary/a

46. fácil łatwy/a

47. difícil trudny/a

48. duro/a ciężki/a; twardy/a



kod: r8d2

49. **hermoso/a** piękny/a
50. **feo/a** brzydki/a
51. **complicado/a** skomplikowany/a
52. **interesante** interesujący/a
53. **aburrido/a** nudny/a
54. **inteligente / listo** mądry/a
55. **tonto/a / estúpido/a** głupi/a
56. **rápido/a** szybki/a
57. **lento/a** wolny/a
58. **este / esta / esto** ten / ta / to
59. **ese / esa / eso** tamten / tamta / tamto
60. **estos / estas** ci / te
61. **esos / esas** tamci / tamte
62. **cero** zero
63. **uno** jeden
64. **dos** dwa
65. **tres** trzy
66. **cuatro** cztery
67. **cinco** pięć
68. **seis** sześć
69. **siete** siedem
70. **ocho** osiem
71. **nueve** dziewięć
72. **diez** dziesięć
73. **once** jedenaście

## Przywitania i pożegnania

- **Hola (Cześć)** – najbardziej uniwersalne powitanie
- **Buenos días (Dzień dobry)** – używane od wschodu słońca do wczesnego popołudnia (ok. 13:00/14:00)
- **Buenas tardes (Dzień dobry/Dobry wieczór)** – używane od popołudnia (ok. 14:00) do zachodu słońca
- **Buenas noches (Dobry wieczór/Dobranoc)** – używane wieczorem (jako powitanie) lub późno w nocy (jako pożeganie)
- **¿Qué tal? (Co słyhać?/Jak leci?)** – zapytanie nieformalne, bardzo powszechne
- **¿Cómo estás? (Jak się masz?)** – zapytanie nieformalne
- **¿Cómo está? (Jak się Pan/Pani ma?)** – zapytanie formalne
- **¿Qué pasa? (Co się dzieje?/Co jest?)** – sformułowanie nieformalne, potoczne
- **Adiós (Żegnaj/Cześć)** – najbardziej uniwersalne pożeganie
- **Hasta luego (Na razie/Do zobaczenia)** – używane, gdy prawdopodobnie zobaczycie się jeszcze tego samego dnia lub w najbliższym czasie
- **Hasta pronto (Do zobaczenia wkrótce)** – używane, gdy spodziewasz się szybkiego ponownego spotkania
- **Hasta mañana (Do jutra)**
- **Nos vemos (Widzimy się – w domyśle: niedługo)** – nieformalne
- **Que te vaya bien (Powodzenia/Niech ci dobrze idzie/Wszystkiego dobrego)** – powszechny zwrot na pożeganie
- **Que le vaya bien** – formalny odpowiednik powyższego zwrotu
- **Cuídate (Trzymaj się/Uważaj na siebie)** – zwrot nieformalny

## Grzeczność

- **por favor** – proszę (prosząc o coś)
- **toma (nieformalnie)/tome (formalnie)** – proszę (np. podając coś)
- **gracias** – dziękuję
- **muchas gracias** – bardzo dziękuję
- **de nada** – nie ma za co
- **perdón (uniwersalnie), perdone (formalnie), perdona (nieformalnie)** – przepraszam (za coś, np. przerywając rozmowę)
- **disculpe (formalnie)/disculpa (nieformalnie)** – przepraszam (np. pytając o drogę, rozpoczynając rozmowę)
- **encantado de haberle conocido (jeśli wypowiedzi się mężczyzna)** – miło mi Pana/Panią poznać
- **encantada de haberle conocido (jeśli wypowiedzi się kobieta)** – miło mi Pana/Panią poznać
- **ha sido un placer** – to była przyjemność (Panią/Pana poznać)

### Ser – być

Yo soy	ja jestem
Tú eres	ty jesteś
Él/ella/ usted es	on/ona/pan, pani jest
Nosotros /nosotras somos	my jesteśmy
Vosotros /vosotras sois	wy jesteście
Ellos/ellas/ ustedes son	oni/one/ państwo są



kod: r8d2

## CAPÍTULO 2

# Los pronombres posesivos (zaimki dzierżawcze)

Zaimki dzierżawcze w języku hiszpańskim są używane do wskazania właściciela lub przynależności. Dzielimy je na dwie grupy, które różnią się formą i umiejscowieniem w zdaniu.

**Formy nieakcentowane (krótkie)** są używane przed rzeczownikiem. Formy te są najczęściej stosowane i pełnią funkcję przymiotników (dopasowują się do liczby i rodzaju rzeczownika).

osoba	l. pojedyncza (singular)	l. mnoga (plural)
Yo (ja)	mi (mój, moja)	mis (moje)
Tú (ty)	tu (twój, twoja)	tus (twoje)
Él/ella/usted (on/ona/pan, pani)	su (jego, jej, pana, pani)	sus (jego, jej, pana, pani)*
Nosotros/nosotras (my)	nuestro/nuestra (nasz, nasza)	nuestros /nuestras (nasze)
Vosotros/vosotras (wy)	vuestro/vuestra (wasz, wasza)	vuestros/vuestras (wasze)
Ellos/ellas/ustedes (oni/one/ państwo)	su (ich/państwa)	sus (ich/państwa)

\**Jorge tiene muchos libros. Sus libros son únicos. (Jego książki są wyjątkowe).*

Przykłady:

- Mi casa (mój dom)
- Tu hijo (twój syn)
- Tu piso (twoje mieszkanie)
- Su hermano (jego/jej/pana/pani brat)
- Nuestro jardín (nasz ogród)
- Nuestra amiga (nasza przyjaciółka)
- Vuestra caja (wasz karton, pudło)
- Vuestro hámster (wasz chomik)
- Mis libros (moje książki)
- Tus zapatos (twoje buty)
- Sus bolis (ich długopisy)
- Nuestros papeles (nasze papiery, dokumenty)
- Nuestras bufandas (nasze szaliki)
- Vuestras bicicletas (wasze rowery)
- Vuestros lápices (wasze ołówki)
- Sus coches (ich/państwa samochody)

### Ciekawostka

W hiszpańskim, jak i w wielu innych językach, dąży się do uproszczeń – zwłaszcza w mowie potocznej. Warto im się przyjrzeć i je zapamiętać, ponieważ są często stosowane. Przykładami takich uproszczeń – skrótów są:

**el bolígrafo** (długopis) – el boli

**el fin de la semana** (weekend) – el finde

**la película** (film) – la peli

**la bicicleta** (rower) – la bici

**el cumpleaños** (urodziny) – el cumple

**el profesor/la profesora** (profesor, nauczyciel/profesorka, nauczycielka) – el profe/la profe

**la fotografía** (zdjęcie, fotografia) – la foto

**el frigorífico** (lodówka) – el frigo

74. **doce** dwanaście

75. **trece** trzynaście

76. **catorce** czternaście

77. **quince** piętnaście

78. **dieciséis** szesnaście

79. **diecisiete** siedemnaście

80. **dieciocho** osiemnaście

81. **diecinueve** dziewiętnaście

82. **veinte** dwadzieścia

83. **treinta** trzydzieści

84. **cuarenta** czterdzieści

85. **cincuenta** pięćdziesiąt

86. **sesenta** sześćdziesiąt

87. **setenta** siedemdziesiąt

88. **ochenta** osiemdziesiąt

89. **noventa** dziewięćdziesiąt

90. **cien / ciento** sto

91. **mil** tysiąc

92. **millón** milion

93. **mil millones** miliard

94. **número** liczba

95. **dígito / cifra** cyfra

96. **sumar / añadir** dodawać (sumar – w odniesieniu do matematyki, añadir – w innych kontekstach)

97. **restar** odejmować



kod: r8d2

98. **más** plus; więcej
99. **menos** minus; mniej
100. **el número negativo** liczba ujemna
101. **el edificio** budynek
102. **la ciudad** miasto
103. **el pueblo** wieś, miasteczko
104. **la calle** ulica
105. **la plaza** plac
106. **el ayuntamiento** ratusz; urząd miasta/gminy
107. **el puesto de frutas** stragan z owocami
108. **el mercado** targ, rynek
109. **el centro de salud** przychodnia, poradnia
110. **el hospital** szpital
111. **el parque** park
112. **la biblioteca** biblioteka
113. **el museo** muzeum
114. **el cine** kino
115. **el teatro** teatr
116. **el restaurante** restauracja
117. **la cafetería** kawiarnia
118. **el bar** bar
119. **el banco** bank
120. **la oficina de correos** poczta

**Formy akcentowane (długie)** są używane po rzeczowniku (lub jako samodzielne zaimki) i zawsze dopasowują się do rodzaju i liczby rzeczownika, do którego się odnoszą. Często są poprzedzone rodzajnikiem określonym (el, la, los, las).

osoba	rodzaj męski /l. pojedyncza	rodzaj żeński /l. pojedyncza	rodzaj męski /l.mnoga	rodzaj żeński /l.mnoga	polski odpowiednik
Yo (ja)	mío	mía	míos	mías	mój/moja/moje
Tú (ty)	tuyo	tuya	tuyos	tuyas	twój/twoja/twoje
Él/ella/usted (on/ona/pan, pani)	suyo	suya	suyos	suyas	jego/jej/pana/pani
Nosotros/as (my)	nuestro	nuestra	nuestros	nuestras	nasz/nasza/nasze
Vosotros/as (wy)	vuestro	vuestra	vuestros	vuestras	wasz/wasza/wasze
Ellos/as/ustedes (oni, one, państwo)	suyo	suya	suyos	suyas	ich/państwa

Przykłady użycia:

- ¿De quién es este libro? Es mío. (Czyja jest ta książka? Jest moja.)
- Esta camisa es mía. (Ta koszula jest moja.)
- Mi coche es rojo. El tuyo es azul. (Mój samochód jest czerwony. Twój jest niebieski.)
- Esta taza es tuya. (Ta filiżanka jest twoja.)
- Deja esta chaqueta. Es suya. (Zostaw tę kurtkę. Jest jej.)
- Este boli es suyo. (Ten długopis jest jego.)
- Estas camisetas son tuyas. (To twoje koszulki.)
- Vuestra casa es más grande que la nuestra. (Wasz dom jest większy niż nasz.)
- Nuestro equipo perdió, pero el vuestro ganó. (Nasza drużyna przegrała, ale wasza wygrała.)
- Esas flores son vuestras, ¿verdad? (Te kwiaty są wasze, prawda?)
- Hemos recibido una carta suya (de ellos). (Otrzymaliśmy ich list.)
- Su coche es gris y el suyo (de ella) es azul. (Jego samochód jest szary, a jej jest niebieski.)

¡Ojo! (Uwaga!)

W przypadku suyo/a/os/as zawsze istnieje ryzyko dwuznaczności („czyje to jest?”), dlatego w mowie codziennej często zastępuje się je wyrażeniami:

el / la / los / las + de + él / ella / ellos / ellas / usted / ustedes

Przykład: El coche de ella – jej samochód zamiast el suyo.

### Estar – być

Yo estoy	ja jestem
Tú estás	ty jesteś
Él/ella/usted está	on/ona/pan, pani jest
Nosotros/nosotras estamos	my jesteśmy
Vosotros/vosotras estáis	wy jesteście
Ellos/ellas/ustedes están	oni/one/państwo są



kod: r8d2

## CAPÍTULO 3

# Los artículos (rodzajniki)

Rodzajniki w hiszpańskim dzielą się na określone (definidos) – el, la, los, las – i nieokreślone (indefinidos) – un, una, unos, unas. Muszą zgadzać się z rzeczownikiem pod względem rodzaju (męski/żeński) i liczby (pojedyncza/mnoga). Wyróżnia się również tzw. rodzajnik neutralny (nieosobowy) – lo.

Rodzajników nieokreślonych (artículos indefinidos) używamy, gdy mówimy o rzeczy nieznannej, nieokreślonej, niekonkretnej lub gdy rzeczownik jest jednym z wielu w swojej kategorii (jak polskie „jakiś, jakaś”). W liczbie mnogiej często tłumaczy się je jako „kilka”, „jakieś” lub „pewni/pewne”.

rodzaj/liczba	forma	przykład	tłumaczenie
Męski (l. poj.)	un (jakiś, jeden)	Tengo un perro.	Mam psa/jednego psa.
Żeński (l. poj.)	una (jakaś, jedna)	Busco una farmacia cerca de aquí.	Szukam (jakiejś) apteki w pobliżu.
Męski (l. mn.)	unos (jacyś, kilka)	Compro unos tomates en el mercado.	Kupuję kilka pomidorów na targu.
Żeński (l. mn.)	unas (jakieś, kilka)	Necesito unas gafas de sol.	Potrzebuję (jakichś) okularów przeciwsłonecznych.

Rodzajniki określone (artículos definidos) wskazują coś konkretnego, znanego lub używane są w znaczeniu ogólnym lub abstrakcyjnym.

rodzaj/liczba	forma	przykład	tłumaczenie
Męski (l. poj.)	el	El coche es nuevo.	Samochód jest nowy.
Żeński (l. poj.)	la	La casa es grande.	Dom jest duży.
Męski (l. mn.)	los	Los libros están aquí.	Książki są tutaj.
Żeński (l. mn.)	las	Las flores huelen bien.	Kwiaty ładnie pachną.



121. la oficina biuro

122. la fábrica fabryka

123. el aeropuerto lotnisko

124. la estación de tren stacja kolejowa

125. la parada de autobús przystanek autobusowy

126. el puente most

127. el río rzeka

128. el lago jezioro

129. el mar morze

130. el océano ocean

131. la montaña góra

132. el bosque las

133. el árbol drzewo

134. la flor kwiat

135. el cielo niebo

136. el sol słońce

137. la noche noc

138. el día dzień

139. la nube chmura

140. la lluvia deszcz

141. la nieve śnieg

142. el viento wiatr

143. el tiempo pogoda

144. el calor upał



kod: r8d2

145. **el frío** zimno, chłód
146. **la familia** rodzina
147. **la madre** matka
148. **el padre** ojciec
149. **el hermano / la hermana**  
brat / siostra
150. **el hijo / la hija** syn / córka
151. **el abuelo / la abuela**  
dziadek / babcia
152. **el bisabuelo / la bisabuela**  
pradziadek / prababcia
153. **el tío / la tía** wujek / ciocia
154. **el primo / la prima** kuzyn  
/ kuzynka
155. **el amigo / la amiga**  
przyjaciel / przyjaciółka
156. **la persona** osoba
157. **el hombre** mężczyzna
158. **la mujer** kobieta
159. **el niño / la niña**  
chłopiec / dziewczynka
160. **el bebé** niemowlę, dziecko
161. **el nombre** imię
162. **el apellido** nazwisko
163. **la edad** wiek
164. **la profesión / el trabajo**  
zawód, praca
165. **el dinero** pieniądze
166. **el coche** samochód

Zastosowanie:

– rzeczy konkretne i znane z kontekstu – używamy ich, gdy mówimy o konkretnej, znanej osobie, rzeczy lub idei – takiej, którą zarówno mówiący, jak i słuchacz, znają lub która została już wcześniej wspomniana.

- ¿Dónde está el libro? (Gdzie jest książka?)
- La mujer que viste es mi hermana. (Kobieta, którą widziałeś, jest moją siostrą.)
- Cierra la puerta, por favor. (Zamknij drzwi, proszę.)

– pojęcia w znaczeniu ogólnym lub abstrakcyjnym

- La vida es difícil. (Życie jest trudne.)
- El amor es complicado. (Miłość jest skomplikowana.)
- Los perros son animales leales. (Psy są lojalnymi zwierzętami.)
- El té verde me gusta más que el té negro. (Herbata zielona smakuje mi bardziej niż czarna.)

– rodzajników określonych używa się też zamiast zaimków dzierżawczych (mi, tu, su), gdy jest oczywiste, kto jest właścicielem/posiadaczem (często więc występują przed słowami opisującymi części ciała, ubrania, przedmioty osobiste)

- Me duele la cabeza. (Boli mnie głowa.) ZAMIAST Me duele mi cabeza. (Boli mnie moja głowa.)
- Se quitó los zapatos. (Zdjął buty.) ZAMIAST Se quitó sus zapatos. (Zdjął swoje buty.)
- Levanta la mano. (Podnieś rękę.) ZAMIAST Levanta tu mano. (Podnieś swoją rękę.)

– przed nazwami własnymi (dniami tygodnia, porami dnia, w tytułach i stopniach naukowych)

- Los lunes voy al gimnasio. (W poniedziałki chodzę na siłownię.)
- El domingo no trabajo. (W niedzielę nie pracuję.)
- El Señor Pérez, la Doctora Fernández. (Pan Pérez, Pani Doktor Fernández.)
- Son las tres de la tarde. (Jest trzecia po południu.)

– wyrażenia z takimi czasownikami jak gustar, encantar, odiar, preferir.

- Me encanta el arroz. (Uwielbiam ryż.)
- Odio el frío. (Nienawidzę zimna.)



### Specjalna forma dla rzeczowników żeńskich – el zamiast la

Gdy rzeczownik rodzaju żeńskiego w liczbie pojedynczej zaczyna się na akcentowaną sylabę a- lub ha-, stosuje się formę męską el zamiast la, aby uniknąć zbiegu samogłosek, który brzmiałby niedobrze (hiatus): el agua (woda, zamiast la agua), el águila (orzeł, zamiast la águila), el hacha (siekiera, zamiast la hacha).

### ¡Ojo! (Uwaga!)

Ta zmiana dotyczy tylko liczby pojedynczej. W liczbie mnogiej wracamy do formy żeńskiej: las aguas, las águilas.



kod: r8d2

## Rodzajnik neutralny „lo”

Do czego służy „lo”? Służy do substantywizacji (uczynienia rzeczownikiem) przymiotników, przysłówków lub całych fraz, odnosząc się do abstrakcyjnej idei lub pojęcia.

Przykłady:

- Lo bueno es que tenemos más tiempo. (To, co dobre/Dobra strona jest taka, że mamy więcej czasu.)
- Lo importante no es ganar, sino participar. (To, co ważne/Ważne jest nie wygrywać, lecz brać udział.)
- No sabes lo difícil que es. (Nie wiesz, jak trudne to jest.)



Los perros son animales leales.  
(Psy są lojalnymi zwierzętami.)

## Hacer – robić

Yo hago	ja robię
Tú haces	ty robisz
Él/ella/usted hace	on/ona/pan, pani robi
Nosotros/nosotras hacemos	my robimy
Vosotros/vosotras hacéis	wy robicie
Ellos/ellas/ustedes hacen	oni/one/państwo robią

167. la bicicleta / *pot.* la bici rower

168. la moto / la motocicleta  
motor, motocykl

169. la alfombra dywan

170. la lámpara lampa

171. la estantería regał

172. la mesa stół

173. la silla krzesło

174. la cama łóżko

175. el armario szafa

176. el libro książka

177. el papel papier

178. la pluma pióro

179. el teclado klawiatura

180. el ordenador komputer

181. el internet internet

182. la música muzyka

183. la película / *pot.* la peli film

184. la fotografía / *pot.* la foto  
zdjęcie

185. la carta list

186. el regalo prezent

187. el tiempo czas

188. el momento moment, chwila

189. la cosa rzecz

190. la idea pomysł, idea



kod: r8d2

- 191. **el problema** problem
- 192. **la solución** rozwiązanie
- 193. **la pregunta** pytanie
- 194. **la respuesta** odpowiedź
- 195. **la ayuda** pomoc
- 196. **el cambio** zmiana
- 197. **el lugar** miejsce
- 198. **el país** kraj
- 199. **el idioma / la lengua** język  
(la lengua - oprócz ogólnego znaczenia, również w znaczeniu anatomicznym)
- 200. **la palabra** słowo
- 201. **la puerta** drzwi
- 202. **el alféizar** parapet
- 203. **la ventana** okno
- 204. **la pared** ściana
- 205. **el techo** sufit
- 206. **el suelo** podłoga
- 207. **la escalera** schody
- 208. **el tejado** dach
- 209. **la habitación / el cuarto** pokój
- 210. **el pasillo** przedpokój
- 211. **el salón / la sala de estar** salon
- 212. **la cocina** kuchnia
- 213. **el baño** łazienka
- 214. **el dormitorio** sypialnia

## CAPÍTULO 4

# Los números cardinales y ordinales (liczebniki główne i porządkowe)

Liczebniki główne są niezmiennie pod względem rodzaju, z wyjątkiem liczebników uno (który ma też formę żeńską una) oraz setek od 200 do 900 (np. doscientos/doscientas) i tak np. doscientos zastosujemy w odniesieniu do rodzaju męskiego – doscientos libros (dwieście książek), a doscientas użyjemy w odniesieniu do rzeczownika rodzaju żeńskiego – doscientas plantas (dwieście roślin; dwieście pięter). El libro (książka) jest rodzaju męskiego, a w liczbie mnogiej przyjmuje formę los libros, la planta (roślina; piętro) jest rodzaju żeńskiego, w liczbie mnogiej przyjmuje formę las plantas.

### Liczebniki główne (los números cardinales)

0	<b>cero</b>	30	<b>treinta</b>
1	<b>uno/una</b>	40	<b>cuarenta</b>
2	<b>dos</b>	50	<b>cincuenta</b>
3	<b>tres</b>	60	<b>sesenta</b>
4	<b>cuatro</b>	70	<b>setenta</b>
5	<b>cinco</b>	80	<b>ochenta</b>
6	<b>seis</b>	90	<b>noventa</b>
7	<b>siete</b>	100	<b>cien (ciento)</b>
8	<b>ocho</b>	101	<b>ciento uno</b>
9	<b>nueve</b>	200	<b>doscientos/as</b>
10	<b>diez</b>	300	<b>trescientos/as</b>
11	<b>once</b>	400	<b>cuatrocientos/as</b>
12	<b>doce</b>	500	<b>quinientos/as</b>
13	<b>trece</b>	600	<b>seiscientos/as</b>
14	<b>catorce</b>	700	<b>setecientos/as</b>
15	<b>quince</b>	800	<b>ochocientos/as</b>
16	<b>dieciséis</b>	900	<b>novecientos/as</b>
20	<b>veinte</b>	1 000	<b>mil</b>
21	<b>veintiuno</b>	1 000 000	<b>un millón</b>



kod: r8d2

## Liczebniki porządkowe (los números ordinales)

Liczebniki porządkowe wskazują kolejność i pełnią funkcję przymiotników – zawsze zгаadzają się z rzeczownikiem pod względem rodzaju i liczby. Np.: la primera hora (pierwsza godzina), los terceros pisos (trzecie piętra).

Zwykle używa się ich tylko do dziesiątki, rzadziej dla większych liczb. W mowie potocznej dla liczb powyżej 10 częściej używa się liczebników głównych (np. „el capítulo

veinte – *dosł. rozdział dwadzieścia*” zamiast „el vigésimo capítulo – rozdział dwudziesty”).

Uwaga: Liczebniki primero (pierwszy) i tercero (trzeci) tracą końcówkę -o (stają się primer i tercer), gdy stoją przed rzeczownikiem w liczbie pojedynczej rodzaju męskiego. Np.: el primer día (pierwszy dzień), el tercer mes (trzeci miesiąc).



### Saber – wiedzieć, umieć

Yo sé	ja wiem, umiem
Tú sabes	ty wiesz, umiesz
Él/ella/usted sabe	on/ona/pan, pani wie, umie
Nosotros/nosotras sabemos	my wiemy, umiemy
Vosotros/vosotras sabéis	wy wiecie, umiecie
Ellos/ellas/ustedes saben	oni/one/państwo wiedzą, umieją

215. **el garaje** garaż

216. **el piso / el apartamento** mieszkanie

217. **el bloque de pisos** blok mieszkalny

218. **la entrada** wejście

219. **la salida** wyjście

220. **entrar** wejść

221. **salir** wyjść

222. **comprar** kupować

223. **elegir / escoger** wybierać

224. **navegar / ojear** przeglądać (navegar – przeglądać internet, ojear – przeglądać, rzucać okiem)

225. **vender** sprzedawać

226. **pagar** zapłacić

227. **probarse** przymierzać

228. **el cliente / la cliente** klient / klientka

229. **el vendedor / la vendedora** sprzedawca / sprzedawczyni

230. **el cajero / la cajera** kasjer / kasjerka

231. **la tienda** sklep

232. **la caja** kasa

233. **la cola** kolejka

234. **el producto** produkt

235. **los bienes / las mercancías** towary

236. **el embalaje** opakowanie



kod: r8d2

237. **la cesta** koszyk
238. **el carrito** wózek
239. **el precio** cena
240. **la promoción** promocja
241. **el descuento** rabat
242. **la oferta especial** oferta specjalna
243. **las rebajas** wyprzedaż
244. **disponible** dostępny
245. **la marca** marka
246. **la talla (dotyczy ubrań)**  
**/ el número (dotyczy obuwia)**  
rozmiar
247. **el color** kolor
248. **el probador** przymierzalnia
249. **demasiado grande** za duży/a
250. **demasiado pequeño/a** za mały/a
251. **queda perfecto** pasuje idealnie (**quedar** – pasować)
252. **la compra** zakup
253. **el pago** płatność
254. **el efectivo** gotówka
255. **la tarjeta de crédito** karta kredytowa
256. **el pago móvil** płatność telefonem
257. **el recibo / el ticket** paragon
258. **el cambio** *tu:* reszta (z zakupów)

1.	primero	1.º	pierwszy
2.	segundo	2.º	drugi
3.	tercero	3.º	trzeci
4.	cuarto	4.º	czwarty
5.	quinto	5.º	piąty
6.	sexto	6.º	szósty
7.	séptimo	7.º	siódmy
8.	octavo	8.º	ósmym
9.	noveno	9.º	dziewiąty
10.	décimo	10.º	dziesiąty
11.	undécimo	11.º	jedenasty
12.	duodécimo	12.º	dwunasty
13.	decimotercero	13.º	trzynasty
14.	decimocuarto	14.º	czternasty
20.	vigésimo	20.º	dwudziesty
21.	vigesimoprimer	21.º	dwudziesty pierwszy
22.	vigesimosegundo	22.º	dwudziesty drugi
23.	vigesimotercero	23.º	dwudziesty trzeci
24.	vigesimocuarto	24.º	dwudziesty czwarty
30.	trigésimo	30.º	trzydziesty
31.	trigesimoprimer	31.º	trzydziesty pierwszy
40.	cuadragésimo	40.º	czterdziesty
45.	cuadragésimoquinto	45.º	czterdziesty piąty
50.	quincuagésimo	50.º	pięćdziesiąty
52.	quincuagesimosegundo	52.º	pięćdziesiąty drugi
60.	sexagésimo	60.º	sześćdziesiąty
66.	sexagesimosexto	66.º	sześćdziesiąty szósty
70.	septuagésimo	70.º	siedemdziesiąty
78.	septuagesimooctavo	78.º	siedemdziesiąty ósmy
80.	octogésimo	80.º	osiemdziesiąty
83.	octogesimotercero	83.º	osiemdziesiąty trzeci
90.	nonagésimo	90.º	dziewięćdziesiąty
99.	nonagesimonoveno	99.º	dziewięćdziesiąty dziewięćdziesiąty
100.	centésimo	100.º	setny
1000.	milésimo	1000.º	tysięczny
1000000.	millonésimo	1000000.º	millionowy

## Ciekawostka

Numeracja, którą przedstawiliśmy powyżej pomiędzy hiszpańskim a polskim słowem to częsty sposób zapisu piąter w języku hiszpańskim np. w adresie danej osoby.



kod: r8d2



## Beber – pić

Yo bebo	ja piję
Tú bebes	ty pijesz
Él/ella/usted bebe	on/ona/pan, pani pije
Nosotros/nosotras bebemos	my pijemy
Vosotros/vosotras bebéis	wy pijecie
Ellos/ellas/ustedes beben	oni/one/państwo piją

- 259. **la devolución** zwrot towaru
- 260. **el reembolso** zwrot pieniędzy
- 261. **la reclamación** reklamacja
- 262. **la garantía** gwarancja
- 263. **la tienda online** sklep internetowy
- 264. **las compras online** zakupy online
- 265. **la tienda de comestibles** sklep spożywczy
- 266. **la tienda de alimentación saludable** sklep ze zdrową żywnością
- 267. **la frutería / la verdulería** warzywniak
- 268. **la panadería** piekarnia
- 269. **la pastelería** cukiernia
- 270. **la pescadería** sklep rybny
- 271. **la carnicería** sklep mięsny
- 272. **la licorería** sklep monopolowy
- 273. **la droguería** drogeria, apteka
- 274. **la farmacia** apteka
- 275. **la tienda de ropa** sklep odzieżowy
- 276. **la zapatería** sklep obuwniczy
- 277. **la tienda de electrónica** sklep z elektroniką
- 278. **la tienda de muebles** sklep meblowy
- 279. **la tienda de deportes** sklep sportowy



kod: r8d2

- 280. **la librería** księgarnia
- 281. **el quiosco de prensa** salon prasowy
- 282. **el quiosco** kiosk
- 283. **la juguetería** sklep z zabawkami
- 284. **la joyería** jubiler
- 285. **la papelería** sklep z artykułami biurowymi
- 286. **la ferretería** sklep z narzędziami
- 287. **la tienda de artículos para el hogar** sklep z artykułami gospodarstwa domowego
- 288. **la tienda de mascotas** sklep z artykułami dla zwierząt
- 289. **la tienda de barrio** sklep osiedlowy
- 290. **el supermercado** supermarket
- 291. **el hipermercado** hipermarket
- 292. **la tienda de descuento** dyskont
- 293. **el centro comercial** galeria handlowa, centrum handlowe
- 294. **la comida** jedzenie, posiłek
- 295. **la bebida** napój
- 296. **el desayuno** śniadanie
- 297. **el almuerzo** obiad
- 298. **la merienda** podwieczorek
- 299. **la cena** kolacja
- 300. **el plato** danie; talerz

## CAPÍTULO 5

# Los colores (kolory)

Kolory w hiszpańskim funkcjonują jako przymiotniki, co oznacza, że muszą zgadzać się z rzeczownikiem pod względem rodzaju (męski/żeński) i liczby (pojedyncza/mnoga). Kolory, które odmieniają się przez rodzaj, kończą się na samogłoskę '-o' lub '-a' zależnie od tego rodzaju (np. negro, blanco, amarillo, morado, rojo) – el coche rojo (czerwony samochód), la flor amarilla (żółty kwiat). Natomiast w liczbie mnogiej dodaje się końcówkę 's': los coches rojos (czerwone samochody), las flores amarillas (żółte kwiaty).

Kolory, których nazwa kończy się na inną literę (np. azul, verde, gris, marrón, naranja, rosa), mają jedną formę dla rodzaju męskiego i żeńskiego w liczbie pojedynczej np. el coche gris (szary samochód), la flor azul (niebieski kwiat). W liczbie mnogiej przybierają natomiast takie formy: los coches azules (niebieskie samochody), las flores azules (niebieskie kwiaty). Jak możesz zauważyć w przypadku liczby mnogiej do słowa „azul” dodano końcówkę „-es”. W tej grupie kolorów, w przypadku gdy wystąpi liczba mnoga, dodajemy końcówkę „-es”, gdy nazwa koloru kończy się na spółgłoskę. Natomiast gdy na końcu nazwy koloru występuje samogłoska, dodajemy tylko "s" np. los móviles verdes (zielone smartfony) – z wyjątkiem kolorów naranja (pomarańczowy), rosa (różowy), violeta (fioletowy), café (kawowy), crema (kremowy), oro (złoty), plata (srebrny), turquesa (turkusowy), lima (limonkowy), beige/beis (beżowy), azul marino (granatowy), których forma pozostaje niezmieniona np. los coches naranja, las blusas rosa (pomarańczowe samochody, różowe bluzy).

### Colores básicos (podstawowe kolory):

- blanco, blanca – biały/a
- negro, negra – czarny/a
- rojo, roja – czerwony/a
- amarillo, amarilla – żółty/a
- morado, morada – fioletowy/a
- dorado, dorada – złoty/a
- plateado, plateada – srebrny/a
- azul – niebieski/a\*
- verde – zielony/a\*
- naranja – pomarańczowy/a\*
- rosa – różowy/a\*
- marrón – brązowy/a\*
- gris – szary/a\*

### Otros colores (inne kolory)

- turquesa – turkusowy/a\*
- celeste – błękitny/a\*
- beige/beis – beżowy/a\*
- azul marino – granatowy/a\*
- lima – limonkowy/a\*
- carmesí – karmazynowy/a\*

\* nie odmienia się przez rodzaj



kod: r8d2

**Do określania kolorów mogą być również przydatne poniższe dwa przymiotniki:**

- claro, clara – jasny, jasna, np. azul claro (jasnoniebieski)
- oscuro, oscura – ciemny, ciemna, np. verde oscuro (ciemnozielony)

**Przykłady zdań z użyciem przymiotników określających kolory:**

- Mój pies jest biały. – Mi perro es blanco.
- Mam różowe rękawiczki. – Tengo guantes rosa.
- Podobają jej się granatowe sukienki. – Le gustan los vestidos azul marino.
- Ich samochody są zielone. – Sus coches son verdes.
- Wasze swetry są pomarańczowe. – Vuestros jerséis son naranja.

## Comer – jeść

Yo como	ja jem
Tú comes	ty jesz
Él/ella/usted come	on/ona/pan, pani je
Nosotros/nosotras comemos	myjemy
Vosotros/vosotras coméis	wy jecie
Ellos/ellas/ustedes comen	oni/one/państwo jedzą



- 301. el postre deser
- 302. el pan chleb
- 303. la mantequilla masło
- 304. el queso ser
- 305. el huevo jajko
- 306. la carne mięso
- 307. el pollo kurczak
- 308. el pescado ryba
- 309. la salchicha kiełbasa
- 310. el jamón szynka
- 311. la verdura warzywo
- 312. la patata ziemniak
- 313. el tomate pomidor
- 314. el pepino ogórek
- 315. la zanahoria marchewka
- 316. la fruta owoc
- 317. la manzana jabłko
- 318. el plátano banan
- 319. la naranja pomarańcza
- 320. el limón cytryna
- 321. la fresa truskawka
- 322. el pastel / la tarta ciasto  
(la tarta to częściej tort lub  
zdobione ciasto)
- 323. el chocolate czekolada
- 324. el helado lody



kod: r8d2

- 325. **el bocadillo** kanapka
- 326. **el bollo / el panecillo** bułka
- 327. **el filete** filet; kotlet
- 328. **la sopa** zupa
- 329. **la ensalada** sałatka
- 330. **el agua** woda
- 331. **el té** herbata
- 332. **el café** kawa
- 333. **el zumo** sok
- 334. **la leche** mleko
- 335. **la cerveza** piwo
- 336. **la bebida alcohólica** napój alkoholowy
- 337. **la bebida no alcohólica** napój bezalkoholowy
- 338. **el tenedor** widelec
- 339. **el cuchillo** nóż
- 340. **la cuchara** łyżka
- 341. **la copa** kieliszek
- 342. **el vaso** szklanka
- 343. **la taza** filiżanka, kubek
- 344. **la jarra** dzbanek, dzban
- 345. **el aceite** olej (z oliwek)
- 346. **las especias** przyprawy
- 347. **la sal** sól
- 348. **la pimienta** pieprz

## CAPÍTULO 6

# Los adjetivos (przymiotniki)

Przymiotniki w języku hiszpańskim zachowują zgodność z rodzajem i liczbą rzeczownika np. *la chica alta* – wysoka dziewczyna, *el chico alto* – wysoki chłopak. W przypadku niektórych przymiotników zgodność ta nie jest uwidoczniiona, ponieważ ich podstawowa forma nie zmienia się w zależności od rodzaju np. *la mujer fuerte* – silna kobieta, *el hombre fuerte* – silny mężczyzna.

Przymiotniki w języku hiszpańskim mogą być stopniowane. Stopień wyższy tworzymy za pomocą słowa *más* (bardziej) przed przymiotnikiem, np. *alta* (wysoka) - *más alta* (wyższa), *caro* (drogi) - *más caro* (droższy). Stopień najwyższy tworzymy dodając przedimek określony, np. *la más alta* (najwyższa), *el más caro* (najdroższy).

Poniżej przedstawiamy listę podstawowych przymiotników przedstawionych jako antonimy – przeciwieństwa. Uwaga: gdy przymiotnik zachowuje taką samą formę dla rodzaju żeńskiego i męskiego jest przedstawiony tylko w jednej formie np. słowo „*fácil*” oznacza zarówno „łatwy”, jak i „łatwa”.

- *alto, alta* – *bajo, baja* (wysoki, wysoka – niski, niska)
- *grande* – *pequeño, pequeña* (duży, duża – mały, mała)
- *fácil* – *difícil* (łatwy, łatwa – trudny, trudna)
- *rápido, rápida* – *lento, lenta* (szybki, szybka – wolny, wolna)
- *caliente* – *frío, fría* (gorący, gorąca – zimny, zimna)
- *caro, cara* – *barato, barata* (drogi, droga – tani, tania)
- *largo, larga* – *corto, corta* (długi, długa – krótki, krótka)
- *nuevo, nueva* – *viejo, vieja* (nowy, nowa – stary, stara)
- *joven* – *mayor* (młody, młoda – starszy, starsza)
- *fuerte* – *débil* (silny, silna – słaby, słaba)
- *lleno, llena* – *vacío, vacía* (pełny, pełna – pusty, pusta)
- *feliz* – *triste* (szczęśliwy – smutny)
- *alegre* – *serio, seria* (wesoły, wesoła – poważny, poważna)
- *abierto, abierta* – *cerrado, cerrada* (otwarty, otwarta – zamknięty, zamknięta)
- *limpio, limpia* – *sucio, sucia* (czysty, czysta – brudny, brudna)
- *claro, clara* – *oscuro, oscura* (jasny, jasna – ciemny, ciemna)
- *bueno, buena* – *malo, mala* (dobry, dobra – zły, zła)
- *bonito, bonita* – *feo, fea* (ładny, ładna – brzydki, brzydka)
- *gordo, gorda* – *delgado, delgada* (gruby, gruba – szczupły/szczupła)
- *rico, rica* – *pobre* (bogaty, bogata – biedny, biedna)
- *inteligente* – *tonto, tonta* (inteligentny – głupi, głupia)
- *interesante* – *aburrido, aburrida* (interesujący, interesująca – nudny, nudna)
- *cercano, cercana* – *lejano, lejana* (bliski, bliska – daleki, daleka)
- *duro, dura* – *blando, blanda* (twardy, twarda – miękki, miękka)
- *recto, recta* – *torcido, torcida* (prosty, prosta – krzywy, krzywa)
- *feliz* – *infeliz* (szczęśliwy, szczęśliwa – nieszczęśliwy, nieszczęśliwa)
- *descansado, descansada* – *cansado, cansada* (wypoczęty, wypoczęta – zmęczony, zmęczona)
- *fresco, fresca* – *podrido, podrida* (tu w kontekście jedzenia: świeży, świeża – zepsuty, zepsuta)



kod: r8d2

**Przykłady zastosowania przymiotników w zdaniach:**

- El edificio es bajo. Budynek jest niski.
- La montaña es alta. Góra jest wysoka.
- El coche es lento. Samochód jest wolny.
- La respuesta fue rápida. Odpowiedź była szybka.
- El té está caliente. Herbata jest gorąca.
- La sopa está fría. Zupa jest zimna.
- Es un libro fácil. To jest łatwa książka.
- Es una tarea difícil. To jest trudne zadanie.
- El hombre es joven. Mężczyzna jest młody.
- La mujer es mayor. Kobieta jest starsza.
- El vaso está lleno. Szklanka jest pełna.
- La botella está vacía. Butelka jest pusta.
- El cielo está oscuro. Niebo jest ciemne.
- La idea es clara. Pomysł jest jasny (klarowny).
- Es un chico feliz. To jest szczęśliwy chłopak.
- Es una chica infeliz. To jest nieszczęśliwa dziewczyna.
- Es un buen día. To jest dobry dzień.
- Es una persona mala. To jest zła osoba.
- El bolso es caro. Torebka jest droga.
- La camisa es barata. Koszulka jest tania.

**Ejercicio – ¡Ahora tú! (Teraz ty!)**

**Uzupełnij zdania odpowiednią formą przymiotnika kierując się listą przymiotników.**

1. El té está..... (Herbata jest zimna.)
2. Es una tarea ..... (To jest trudne zadanie.)
3. El hombre es ..... (Mężczyzna jest niski.)
4. El vaso está ..... (Szklanka jest pusta.)
5. La idea es ..... (Pomysł jest niejasny.)
6. Es una chica ..... (To jest wesoła dziewczyna.)
7. Es un ..... día. (To jest dobry dzień.)
8. La casa es ..... (Dom jest mały.)
9. La camiseta es ..... (Koszulka jest tania.)
10. La puerta está .....(Drzwi są zamknięte.)

Respuestas:  
1. frío, 2. difícil, 3. bajo, 4. vacío, 5. oscuro, 6. alegre, 7. buen, 8. pequeña, 9. barata, 10. cerrada

**Ir – iść, jechać**

Yo voy	ja idę, jadę
Tú vas	ty idziesz, jedziesz
Él/ella/usted va	on/ona/pan, pani idzie, jedzie
Nosotros/nosotras vamos	my idziemy, jedziemy
Vosotros/vosotras vais	wy idziecie, jedziecie
Ellos/ellas/ustedes van	oni/one/państwo idą, jadą

349. **el azúcar** cukier350. **cocinar** gotować351. **hornear** piec352. **freír** smażyć353. **cortar** kroić354. **tener hambre** być głodnym  
(*dosł. mieć głód*)355. **tener sed** być spragnionym  
(*dosł. mieć pragnienie*)356. **sabroso/a / rico/a** smaczny/a357. **el sabor** smak358. **la cabeza** głowa359. **los ojos** oczy360. **las orejas** uszy361. **la nariz** nos362. **la boca** usta363. **los dientes** zęby364. **la lengua** język365. **la frente** czoło366. **el cuello** szyja367. **los hombros** ramiona, barki368. **los brazos** ręce (od ramion do  
dłoni)369. **los codos** łokcie370. **las manos** dłonie371. **el dedo** palec od ręki372. **el dedo del pie** palec od nogi



kod: r8d2

373. **las uñas** paznokcie

374. **el pecho** klatka piersiowa

375. **los pechos/los senos** piersi

376. **el vientre/el abdomen** brzuch  
(**el abdomen** – używane w formalnym kontekście)

377. **la espalda** plecy

378. **las caderas** biodra

379. **la cintura** talia

380. **los glúteos / el trasero**  
pośladki

381. **las piernas** nogi

382. **los muslos** uda

383. **las rodillas** kolana

384. **las pantorrillas** łydki

385. **los tobillos** kostki

386. **los pies** stopy

387. **los talones** pięty

388. **el cerebro** mózg

389. **el corazón** serce

390. **los pulmones** płuca

391. **el hígado** wątroba

392. **el estómago** żołądek

393. **los intestinos** jelita

394. **los riñones** nerki

395. **la piel** skóra

396. **los huesos** kości

## CAPÍTULO 7

# Los sustantivos (rzeczowniki)

### Rodzaj i liczba pojedyncza

W języku hiszpańskim istnieją tylko dwa rodzaje gramatyczne: męski (masculino) – zwykle kończący się na literę „-o” np. el libro (książka), el chico (chłopak) oraz żeński (femenino) – zwykle kończący się na „-a” np. la mesa (stół), la chica (dziewczyna). Rzeczowniki rodzaju męskiego mogą też kończyć się na -or, -aje, -án np. el amor (miłość), el viaje (podróż), el viajero (podróżnik). Rzeczowniki rodzaju żeńskiego mogą kończyć się też na: -ción, -sión, -tad, -dad, -tud, -umbre np. la canción (piosenka), la ciudad (miasto), la incertidumbre (niepewność), la actitud (nastawienie), la amistad (przyjaźń), la decisión (decyzja).

#### Wyjątki:

– słowa kończące się na -a, ale zaliczone do rodzaju męskiego: el día (dzień), el problema (problem), el sofá (sofa, kanapa)

– słowa kończące się na -o, ale zaliczane do rodzaju żeńskiego: la mano (ręka), la foto (zdjęcie), la moto (motor, motocykl)

### Liczba mnoga

Liczbę mnogą tworzy się przez dodanie odpowiedniej końcówki.

Jeśli rzeczownik kończy się na samogłoski: a, e, i, o, u dodajemy -s np. la casa – las casas (dom – domy), el coche – los coches (samochód – samochody).

Jeśli rzeczownik kończy się na spółgłoskę, dodajemy -es np. la ciudad – las ciudades (miasto – miasta), el profesor – los profesores (profesor – profesorowie). Jeśli rzeczownik kończy się na -z zastępujemy literę z literą c i dodajemy -es np. el pez – los peces (ryba – ryby).

### Zgodność gramatyczna

W języku hiszpańskim wszystkie inne części mowy muszą być zgodne z rzeczownikiem, do którego się odnoszą tj., rodzajnik i przymiotnik związane z danym rzeczownikiem muszą mieć ten sam rodzaj i liczbę np. el coche rojo, los coches rojos (czerwony samochód, czerwone samochody).



kod: r8d2

Poznajmy podstawowe rzeczowniki z różnych dziedzin:

## La familia (rodzina)

- el padre – ojciec
- la madre – matka
- los padres – rodzice (lub ojcowie)
- el hijo – syn
- la hija – córka
- los hijos – dzieci (lub synowie)
- el hermano – brat
- la hermana – siostra
- los hermanos – rodzeństwo (lub bracia)
- el abuelo – dziadek
- la abuela – babcia
- los abuelos – dziadkowie
- el nieto – wnuk
- la nieta – wnuczka
- el tío – wujek
- la tía – ciocia
- los tíos – wujostwo (lub wujkowie)
- el primo – kuzyn
- la prima – kuzynka
- el marido – mąż
- la mujer – żona (również: kobieta)
- el esposo – mąż
- la esposa – żona
- el sobrino – siostrzeniec/bratanek
- la sobrina – siostrzenica/bratanica
- el cuñado – szwagier
- la cuñada – szwagierka
- el suegro – teść
- la suegra – teściowa
- el yerno – zięć
- la nuera – synowa

## La apariencia/el aspecto físico (wygląd/wygląd zewnętrzny)

- los ojos – oczy (el ojo – oko)
- la nariz – nos
- la boca – usta
- los labios – wargi (el labio – warga)
- el pelo/el cabello – włosy
- la oreja – ucho
- la cara/el rostro – twarz/oblicze
- la frente – czoło
- la mejilla – policzek
- las pestañas – rzęsy
- las cejas – brwi (la ceja – brew)
- la barba – broda (zarost u mężczyzn)
- el bigote – wąs
- el cuello – szyja
- el hombro – ramię
- la mano – dłoń, ręka
- el brazo – ramię
- el codo – łokieć
- la pierna – noga
- el tobillo – kostka
- la rodilla – kolano
- el pie – stopa
- el dedo – palec (u ręki lub nogi)
- la piel – skóra
- la figura/el cuerpo – sylwetka/ciało
- la espalda – plecy
- los glúteos – pośladki
- la cadera – biodro
- el muslo – udło
- los dientes – zęby (el diente – ząb)



**397. el pelo / el cabello** włosy

**398. la constitución / el físico**  
budowa ciała

**399. la altura** wzrost

**400. de estatura media** średniego  
wzrostu

**401. bajo/a** niski/a

**402. alto/a** wysoki/a

**403. delgado/a / flaco/a**  
szczupły/a

**404. musculoso/a** umięśniony/a

**405. regordete/a** pulchny/a

**406. gordo/a** gruby/a

**407. claro/a** jasny/a

**408. rubio/a** blond

**409. oscuro/a** ciemny/a

**410. castaño/a** brązowy/a

**411. negro/a** czarny/a

**412. rojo/a / pelirrojo/a**  
czerwony/a / rudy/a

**413. gris / canoso/a** siwy/a

**414. los ojos** oczy

**415. verde** zielony/a

**416. azul** niebieski/a

**417. perder peso / adelgazar**  
stracić na wadze

**418. engordar / ganar peso**  
przybrać na wadze

**419. la barba** broda



kod: r8d2

420. **el bigote** wąs421. **joven** młody422. **viejo/a** stary/a (forma grzecznościowa to **mayor** – stary, starszy)423. **de mediana edad** w średnim wieku424. **guapo/a / atractivo/a** przystojny/a425. **calvo/a** łysy/a426. **llevar puesto algo** mieć coś na sobie, nosić coś427. **ponerse** założyć428. **quitarse** zdjąć429. **quedar bien / caber** pasować430. **el conjunto** strój431. **el sombrero** kapelusz432. **la gorra de béisbol** czapka z daszkiem433. **el gorro (de lana)** czapka zimowa (z wełny)434. **la capucha** kaptur435. **la parte de arriba** górna część (*tu*: garderoby)436. **la camiseta** koszulka, bluzka z krótkim rękawkiem437. **la camisa** koszula438. **la blusa** koszula damska439. **el suéter / el jersey** sweter440. **la sudadera con capucha** bluzka z kapturem

## La comida (jedzenie)

- los productos de panadería – pieczywo
- la bollería – słodkie wypieki
- los cereales – płatki śniadaniowe; zboża
- el pan – chleb
- el bollo – bułka
- la baguette – bagietka
- el arroz – ryż
- la pasta – makaron
- la harina – mąka
- la galleta – ciastko/herbatnik
- el pastel – ciasto
- los dulces – słodycze
- los lácteos – nabiał
- la leche – mleko
- el queso – ser
- la mantequilla – masło
- el yogur – jogurt
- el huevo – jajko
- la nata – śmietana
- la carne – mięso
- el pescado – ryba
- el pollo – kurczak
- el cerdo – wieprzowina
- la ternera – cielęcina
- la carne de res – wołowina
- el salmón – łosoś
- el atún – tuńczyk (potocznie: el bonito)
- el jamón – szynka
- la salchicha – kiełbasa, parówka
- las verduras – warzywa
- la patata /la papa – ziemniak
- la zanahoria – marchewka
- la cebolla – cebula
- el tomate – pomidor
- la lechuga – sałata
- el pepino – ogórek
- el ajo – czosnek
- las frutas – owoce
- la manzana – jabłko
- la naranja – pomarańcza
- el plátano/la banana – banan
- la fresa – truskawka
- la uva – winogrono
- la pera – gruszka
- el limón – cytryna
- las especias – przyprawy
- la sal – sól
- la pimienta – pieprz
- el azúcar – cukier
- el aceite – olej/oliwa
- la miel – miód
- el vinagre – ocet

## Las compras (zakupy)

Jak w najprostszy sposób poprosić o coś sprzedawcę np. w sklepie spożywczym?

Wystarczy użyć wzoru X, por favor, czyli np. La barra\* de pan, por favor. (Poproszę bagietkę).

A oto najprostszy dialog, dzięki któremu możesz zrobić zakupy np. w sklepie spożywczym.

**Dependiente (sprzedawca):** ¡Buenos días! ¿Cómo puedo ayudarle?

**Cliente:** Buenos días. Querría dos barras de pan, queso, café y leche, por favor.

**Dependiente:** Por supuesto. Aquí tiene.

**Cliente:** Muchas gracias. ¿Cuánto le debo?

**Dependiente:** 18 euros con 50 céntimos.

**Cliente:** Aquí tiene. Gracias. ¡Adiós!

**Dependiente:** ¡Hasta luego!

¿Cómo puedo ayudarle? | Jak mogę Panu/Pani pomóc?

Por supuesto. | Oczywiście.

Aquí tiene. | Proszę. (*dosł.* Tutaj Pan/Pani ma.)

¿Cuánto le debo? | Ile Panu/Pani płacę? (*dosł.* Ile jestem Panu/Pani winna/winien?)

\* słowo „barra” w Hiszpanii często oznacza „bagietkę”





kod: r8d2

## La ropa (ubranie)

- la camiseta – koszulka (T-shirt)
- la camisa – koszula (elegancka, na guziki)
- la chaqueta – kurtka/żakiet
- el abrigo – płaszcz
- el jersey/el suéter – sweter
- los pantalones – spodnie
- los vaqueros/los jeans – dżinsy
- la falda – spódnica
- el vestido – sukienka
- el traje – garnitur
- la corbata – krawat
- el cinturón – pasek
- la bufanda – szalik
- el gorro – czapka
- el sombrero – kapelusz
- los calcetines – skarpetki
- los zapatos – buty (ogólnie)
- las zapatillas – obuwie sportowe/tenisówki
- las botas – kozaki/botki/buty za kostkę
- las sandalias – sandały
- los guantes – rękawiczki
- la ropa interior – bielizna
- los calzoncillos – slipy/bokserki
- las bragas – majtki damskie
- el sujetador – biustonosz
- el pijama – piżama
- el bañador – kostium kąpielowy (jednoczęściowy), kąpielówki, slipy kąpielowe

## Ponerse/quitar la ropa

Jak określa się po hiszpańsku wkładanie i zdejmowanie ubrania? Najczęściej używane są dwa czasowniki zwrotne: ponerse (wkładać, *dosł.* wkładać na siebie) oraz quitarse (zdejmować, *dosł.* zdejmować z siebie).

- Me pongo la chaqueta.  
Wkładam kurtkę.
- Me quito la chaqueta.  
Zdejmuję kurtkę.

Jeśli chcesz wiedzieć jak stosować te czasowniki zwrotne w odniesieniu do innych osób, przyjrzyj się ramce na str. 24.



- 441. la sudadera sin capucha bluzka bez kaptura
- 442. la camiseta de tirantes bluzka na ramiączkach
- 443. la chaqueta żakiet, kurtka
- 444. el abrigo płaszcz
- 445. el vestido sukienka
- 446. la parte de abajo dolna część (*tu:* garderoby)
- 447. los pantalones spodnie
- 448. la falda spódnica
- 449. los shorts / los pantalones cortos szorty
- 450. los vaqueros / los jeans jeansy
- 451. el calzado obuwie
- 452. el zapato but (lżejszy)
- 453. la bota but (cięższy, za kostkę)
- 454. las zapatillas tenisówki
- 455. las sandalias sandały
- 456. los calcetines skarpety
- 457. la ropa interior bielizna
- 458. los bóxers bokserki
- 459. las bragas majtki
- 460. el sujetador stanik
- 461. los accesorios dodatki
- 462. las gafas okulary
- 463. las gafas de sol okulary przeciwsłoneczne



kod: r8d2

464. **el monedero** portmonetka465. **las joyas** biżuteria466. **el anillo** pierścionek467. **la alianza / el anillo de boda**  
obrączka468. **el pendiente** kolczyk469. **el collar** naszyjnik470. **el reloj** zegarek471. **cálido/a / caliente** ciepły/a472. **ligero/a** lekki/a473. **pesado/a** ciężki/a474. **elegante / con estilo** stylowy475. **pasado/a de moda**  
staromodny/a476. **nuevo/a** nowy/a477. **limpio/a** czysty/a478. **sucio/a** brudny/a479. **enfermo/a** chory/a480. **sentirse mal** źle się czuć481. **sentirse bien** dobrze się czuć482. **estar cansado/a** być  
zmęczonym/ą483. **estar descansado/a** być  
wypoczętym/ą484. **estar enfermo/a** chorować,  
być chorym/ą485. **recuperarse** zdrowieć486. **estar de baja laboral** być na  
zwolnieniu lekarskimOdmiana czasowników zwrotnych **ponerse** i **quitarse** \*

## Ponerse – wkładać (na siebie)

Yo	me	pongo	ja wkładam (na siebie)
Tú	te	pones	ty wkładasz (na siebie)
Él/ella/usted	se	pone	on/ona/pan, pani wkłada (na siebie)
Nosotros/as	nos	ponemos	my wkładamy (na siebie)
Vosotros/as	os	ponéis	wy wkładacie (na siebie)
Ellos/ellas/ ustedes	se	ponen	oni/one/państwo wkładają (na siebie)

## Quitarse – zdejmować (z siebie)

Yo	me	quito	ja zdejmuję (z siebie)
Tú	te	quitas	ty zdejmujesz (z siebie)
Él/ella/usted	se	quita	on/ona/pan, pani zdejmuje (z siebie)
Nosotros/as	nos	quitamos	my zdejmujemy (z siebie)
Vosotros/as	os	quitáis	wy zdejmujecie (z siebie)
Ellos/ellas/ ustedes	se	quitan	oni/one/państwo zdejmują (z siebie)

## Czasowniki związane z transportem

- **conducir – prowadzić (samochód)**  
np. Conduzco. Ja prowadzę samochód.
- **montar en bicicleta/moto – jeździć (na rowerze/motorze)**  
np. Monto en bicicleta. Jadę rowerem.
- **viajar – podróżować**  
np. Viajo en avión. Podróżuję samolotem.
- **ir en tren – jechać pociągiem**  
np. Voy en tren. Jadę pociągiem.
- **coger – brać, łapać, jechać**  
np. Ella coge el autobús. Ona jedzie autobusem.
- **montar, ir – jeździć, chodzić**  
Él monta en patinete. On jeździ na hulajnodze.
- **subir a/al + środek transportu – tu: wsiadać, też: wchodzić, wjeżdżać**  
np. Subo al autobús. Wsiadam do autobusu.
- **bajar de/del + środek transportu – tu: wysiadać, też: schodzić, zjeżdżać**  
np. Bajo del metro. Wysiadam z metra.

\* Więcej informacji na temat czasowników zwrotnych znajdziesz na str. 40.



kod: r8d2

## Los vehículos (pojazdy)

- el coche/el carro (Am. Łac.) /el auto – samochód
- la bicicleta (*skrót: la bici*) – rower
- la motocicleta (*skrót: la moto*) – motocykl/motor
- el autobús (*skrót: el bus*)/la guagua (Am. Łac.) – autobus
- el camión – ciężarówka
- el taxi – taksówka
- el metro – metro
- el tren – pociąg
- el tranvía – tramwaj
- el patinete (eléctrico) – hulajnoga (elektryczna)
- la furgoneta – furgonetka/van
- el avión – samolot
- el barco – statek/łódź
- el ferri/el transbordador – prom

## Los objetos cotidianos (przedmioty codziennego użytku)

- el móvil – komórka
- el teléfono – telefon
- el ordenador – komputer
- el portátil – laptop
- la televisión/la tele – telewizor
- la tablet – tablet
- el cargador – ładowarka
- el ratón – myszka (komputerowa)
- el teclado – klawiatura
- la llave – klucz
- la puerta – drzwi
- la ventana – okno
- la silla – krzesło
- la mesa – stół
- la cama – łóżko
- la toalla – ręcznik
- el jabón – mydło
- el cepillo de dientes – szczoteczka do zębów
- la pasta de dientes – pasta do zębów
- el reloj – zegarek
- las gafas – okulary
- el libro – książka
- el papel – papier; dokument (*też: rola np. w filmie*)
- el bolígrafo/la pluma – długopis/pióro
- la mochila – plecak
- el bolso – torebka

- la cartera – portfel/teczka
- el dinero – pieniądze
- la tarjeta – karta (np. płatnicza)
- el DNI – dowód osobisty

## Las mascotas (zwierzęta domowe)

- el perro – pies
- la perra – suka
- el gato – kot
- la gata – kotka
- el pez – ryba
- los peces – ryby (ogólnie)
- el pájaro – ptak
- el hámster – chomik
- el conejo – królik
- la tortuga – żółw
- el canario – kanarek

## Los animales de granja (zwierzęta gospodarskie)

- el caballo – koń
- la vaca – krowa
- el toro – byk
- el cerdo/el cochino – świnia
- la oveja – owca
- la cabra – koza
- la gallina – kura
- el gallo – kogut
- el pato – kaczor
- la pata – kaczką
- el pavo – indyk
- el ganso – gęś

## Los animales del bosque (zwierzęta leśne)

- el lobo – wilk
- el zorro – lis
- el ciervo – jeleni
- el oso – niedźwiedź
- el jabalí – dzik
- el búho – sowa
- la ardilla – wiewiórka
- el erizo – jeż
- el ratón – mysz
- la serpiente – wąż
- la rana – żaba

**487. ir al médico / ver al médico** iść do lekarza

**488. quedarse en el hospital** zostać/przebywać w szpitalu

**489. hacerse pruebas / análisis** robić badania

**490. tener fiebre** mieć gorączkę

**491. toser** kaszleć

**492. tener catarro** mieć katar

**493. tener dolor de cabeza** mieć ból głowy

**494. vomitar** wymiotować

**495. intoxicarse (con comida)** zatruć się (jedzeniem)

**496. tener diarrea** mieć biegunkę

**497. romperse la pierna / el brazo** złamać nogę / rękę

**498. golpearse** uderzyć się

**499. ser mordido por un gato** zostać pogryzionym przez kota

**500. ser picado por una avispa** zostać użądłym przez osę

**501. recetar** przepisać leki

**502. tomar la temperatura** zmierzyć komuś temperaturę

**503. la enfermedad crónica** choroba przewlekła

**504. la alergia** alergia

**505. los medicamentos / las medicinas** lekarstwa

**506. las vitaminas** witaminy



kod: r8d2

- 507. **los analgésicos** tabletki przeciwbólowe
- 508. **los antitérmicos / los antipiréticos** leki przeciwgorączkowe
- 509. **el medicamento antidiarreico** lek na biegunkę
- 510. **las pastillas** tabletki
- 511. **las pastillas para chupar** pastylki do ssania
- 512. **el jarabe** syrop
- 513. **el apósito / la gasa** opatrunek
- 514. **la tirita** plaster
- 515. **el agua oxigenada** woda utleniona
- 516. **el vendaje/la venda** bandaż
- 517. **la cartilla de salud** książeczka zdrowia
- 518. **la baja médica / el parte de baja** zwolnienie lekarskie
- 519. **el DNI** numer dowodu osobistego
- 520. **la receta** recepta
- 521. **la madre/mamá** matka, mama
- 522. **el padre / pot. papá** ojciec, tata
- 523. **la esposa / la mujer** żona
- 524. **el esposo / el marido** mąż
- 525. **el hijo / la hija** syn / córka
- 526. **el bebé** niemowlę
- 527. **la hija** córka

## Ejercicio ¡Ahora tú! (Teraz ty!)

Na końcu tego rozdziału znajduje się odmiana czasownika tener – mieć. Wykorzystując tę odmianę oraz informacje z tego i wcześniejszych rozdziałów, uzupełnij poniższe zdania korzystając z podpowiedzi w nawiasach. Pamiętaj – w języku hiszpańskim nie ma potrzeby używania zaimka osobowego na początku zdania. Zdania mogą zaczynać się od czasownika.

Przykład: Tengo dos canarios. Mam dwa kanarki.

1. Tengo..... (trzech braci).
2. Tengo..... (dwie siostry).
3. Tengo..... (dwóch synów).
4. (Mamy)..... tres peces.
5. Tenemos..... (cztery karty).
6. (Macie)..... dos gatos.
7. Tienes un..... (pies).
8. (Masz)..... dos carteras.
9. (Mam)..... una casa.
10. (Mają)..... un conejo.

Respuestas: 1. tres hermanos, 2. dos hermanas, 3. dos hijos, 4. Tenemos, 5. cuatro cartas, 6. Tienes, 7. perro, 8. Tienes, 9. Tengo, 10. Tienen

## Tener – mieć

Yo tengo	ja mam
Tú tienes	ty masz
Él/ella/usted tiene	on/ona/pan, pani ma
Nosotros/nosotras tenemos	my mamy
Vosotros/vosotras tenéis	wy macie
Ellos/ellas/ustedes tienen	oni/one/państwo mają



kod: r8d2

## CAPÍTULO 8

# Los verbos (czasowniki)

Czasowniki w języku hiszpańskim dzielimy na trzy główne grupy oraz czasowniki nieregularne. W obrębie trzech głównych grup występują różne nieregularności.

Regularne czasowniki dzielą się na trzy grupy, kończące się na -AR, -ER, -IR. W przypadku ich odmiany, rdzeń pozostaje zawsze ten sam, a odmienia się tylko końcówka.

### I grupa czasowników (-AR)

Regularne czasowniki z pierwszej grupy kończą się na -AR i odmieniają się według poniższego wzoru na przykładach czasowników hablar (mówić, rozmawiać) oraz tomar (brać; pić; jeść):

Yo hablo	ja mówię
Tú hablas	ty mówisz
Él/ella/usted habla	on/ona/pan, pani mówi
Nosotros/as hablamos	my mówimy
Vosotros/as habláis	wy mówicie
Ellos/ellas/ustedes hablan	oni/one/państwo mówią

Yo tomo	ja biorę/piję/jem
Tú tomas	ty bierzesz/pijesz/jesz
Él/ella/usted toma	on/ona/pan, pani bierze/pije/je
Nosotros/as tomamos	my bierzemy/pijemy/jemy
Vosotros/as tomáis	wy bierzecie/pijecie/jecie
Ellos/ellas/ustedes toman	oni/one/państwo biorą/piją/jedzą



eprasa.pl 2a3e509eb9

- 528. el hijo syn
- 529. los hermanos rodzeństwo
- 530. la hermana siostra
- 531. el hermano brat
- 532. los gemelos / los mellizos bliźnięta (jedno- /dwujajowe)
- 533. la abuela babcia
- 534. el abuelo dziadek
- 535. la nieta wnuczka
- 536. el nieto wnuk
- 537. la tía ciocia
- 538. el tío wujek
- 539. el primo kuzyn
- 540. la prima kuzynka
- 541. la cuñada szwagierka
- 542. el cuñado szwagier
- 543. la suegra teściowa
- 544. el suegro teść
- 545. la nuera synowa
- 546. el yerno zięć
- 547. casarse wziąć ślub
- 548. divorciarse rozwieść się
- 549. vivir en pareja / convivir żyć w związku partnerskim
- 550. ser soltero/a być stanu wolnego



kod: r8d2

**551. tener un hijo/hijos** mieć dziecko/  
dzieci

**552. la novia** dziewczyna  
(z którą się randkuje, chodzi)

**553. el novio** chłopak  
(z którym się randkuje, chodzi)

**554. prometerse / comprometerse**  
zaręczyć się

**555. la prometida** narzeczona  
(określenie bardziej formalne niż  
la novia, dotyczy sytuacji kiedy  
doszło do formalnych zaręczyn)

**556. el prometido** narzeczony  
(określenie bardziej formalne niż el  
novio, dotyczy sytuacji kiedy doszło  
do formalnych zaręczyn)

**557. reírse** śmiać się

**558. alegrarse / disfrutar** cieszyć się

**559. estar tranquilo/a** być spokojnym/ą

**560. sentirse bien** dobrze się czuć

**561. sentirse feliz** czuć się szczęśliwym

**562. excitarse / emocionarse**  
ekscytować się

**563. sentirse mal** źle się czuć

**564. estar triste** smucić się

**565. preocuparse** martwić się

**566. estar ansioso/a** niepokoić się

**567. llorar** płakać

**568. ponerse nervioso/a** denerwować się

**569. ser impaciente** być niecierpliwym

**570. tener miedo / temer**  
bać się / obawiać się

Przykłady czasowników z grupy I tj. czasowników, których bezokoliczniki kończą się na -AR:

acabar – kończyć	Acabamos el trabajo a las cinco.	Kończymy pracę o 17.00.
andar – iść, chodzić	Él anda muy despacio.	On chodzi bardzo wolno.
ayudar – pomagać	Siempre ayudo a mis padres con mucho gusto.	Zawsze chętnie pomagam rodzicom.
bailar – tańczyć	Ellos bailan tango fenomenal./Ellos bailan muy bien el tango.	Oni świetnie tańczą tango.
buscar – szukać	Busco mis gafas.	Szukam moich okularów.
cambiar – zmieniać	El tiempo cambia rápido.	Pogoda szybko się zmienia.
caminar – spacerować	Por las tardes, me gusta caminar.	Wieczorami chętnie spaceruję.
cantar – śpiewać	Mi hermana canta muy bien en el coro.	Moja siostra pięknie śpiewa w chórze.
causar – powodować	El estrés causa cansancio.	Stres powoduje zmęczenie.
cenar – jeść kolację	Siempre cenamos juntos.	Zawsze jemy razem kolację.
comprar – kupować	Compro fruta en el mercado.	Kupuję owoce na targu.
dejar – zostawiać; pozwalać; opuszczać	Dejo a los niños en la guardería.  Está bien, te dejo ir a este espectáculo.	Zostawiam dzieci w przedszkolu.  Dobrze, pozwalam ci iść na ten spektakl.
desayunar – jeść śniadanie	Siempre desayuno cereales con leche.	Zawsze jem na śniadanie płatki z mlekiem.
desear – pragnąć; życzyć	Te deseo un buen día.	Życzę ci dobrego dnia.
duchar(se) – brać prysznic	Me ducho cada día.	Codziennie biorę prysznic.
dudar – wątpić	A veces dudo de mis habilidades.	Czasem wątpię w swoje umiejętności.
entrar – wchodzić	A las ocho entro en la escuela.	O ósmej wchodzę do szkoły.
enseñar – uczyć (kogoś)	Esta señora me enseña historia.	Ta pani uczy mnie historii.
escuchar – słuchać	Escucho mi canción favorita.	Słucham ulubionej piosenki.
esperar – czekać; mieć nadzieję	Espero el tren.	Czekam na pociąg.
estudiar – uczyć się; studiować	Estudio ingeniería.	Studiuję inżynierię.
explicar – wyjaśniać	Explico la tarea a los niños.	Wyjaśniam dzieciom zadanie.
guardar – przechowywać; schować	Guardo el carné/el DNI en la cartera.	Chowam dowód w portfelu.



kod: r8d2

hablar – mówić, rozmawiać	Hablo con un compañero.	Rozmawiam z kolegą.
imaginarse – wyobrażać sobie	Me imagino una situación.	Wyobrażam sobie sytuację.
indicar – wskazywać	Aquel panel informativo indica el camino.	Tamta tablica informacyjna wskazuje drogę.
iniciar – zaczynać	Inicio un nuevo trabajo.	Zaczynam nową pracę.
invitar – zapraszać	Te invito a la boda.	Zapraszam cię na ślub.
lavar(se) – myć (się)	Después de volver a casa, me lavo las manos.	Po powrocie do domu myję ręce.
levantar(se) – podnosić (się), wstawać	Me levanto todos los días a las siete.	Wstaję codziennie o siódmej.
llamar(se) – dzwonić; wołać; nazywać (się)	Llamo a mi mamá. Me llamo Pedro.	Dzwonię do mojej mamy. Mam na imię Pedro.
llevar – nieść, nosić; zabierać	Llevo ropa de moda. Ella siempre lleva las bolsas pequeñas.	Noszę modne ubrania. Ona zawsze nosi małe torebki.
necesitar – potrzebować	Necesito ayuda.	Potrzebuję pomocy.
pagar – płacić	Pago las facturas a tiempo.	Płacę terminowo rachunki.
pasar – spędzać czas; dziać się; mijać, przechodzić (np. obok czegoś)	¿Qué pasa? ¿Cómo pasas el tiempo libre?	Co się dzieje? Jak spędzasz wolny czas?
preocupar(se) – martwić się	Me preocupo por mis seres queridos.	Martwię się o bliskich.
presentar – przedstawiać	Presento mi proyecto.	Przedstawiam swój projekt.
quedar – zostawać; umawiać się	¿Quedamos mañana? Me quedo en casa de mi hermano hoy.	Umawiamy się na jutro? Zostaję dziś w domu mojego brata.
resultar – okazywać się, wynikać	El libro resulta interesante.	Książka okazuje się interesująca.
saltar – skakać	El niño salta en el trampolín.	Dziecko skacze na trampolinie.
terminar – kończyć	Termino este proyecto esta noche.	Kończę ten projekt dziś wieczorem.
tomar – brać, pić; jeść	Él toma mucha agua.	On pije dużo wody.
trabajar – pracować	Trabajo en una gran empresa.	Pracuję w korporacji.
usar – używać	Uso crema hidratante.	Używam kremu nawilżającego.
viajar – podróżować	Viajo mucho.	Dużo podróżuję.

571. **sufrir depresión** mieć depresję572. **estar celoso/a / envidiar** być zazdrosnym / zazdrościć573. **estar agradecido/a** być wdzięcznym/a574. **ser indiferente** być obojętnym/a575. **la felicidad / la alegría** szczęście / radość576. **la tristeza** smutek577. **la excitación / la emoción** ekscytacja578. **la ansiedad** niepokój579. **el fastidio / la molestia** irytacja580. **el miedo** strach581. **los celos / la envidia** zazdrość582. **la indiferencia** obojętność583. **la escuela** szkoła584. **la guardería** przedszkole; żłobek585. **la escuela primaria** szkoła podstawowa586. **el instituto / la escuela secundaria** szkoła średnia587. **la universidad** uniwersytet, szkoła wyższa588. **aprobar un examen / una prueba** zdać / zaliczyć egzamin589. **suspender un examen / una prueba** oblać egzamin / sprawdzian590. **estudiar** studiować, uczyć się



kod: r8d2

591. **aprender** uczyć się
592. **enseñar (a alguien)** uczyć (kogoś)
593. **escribir** pisać
594. **leer** czytać
595. **escuchar** słuchać
596. **hablar** mówić; rozmawiać
597. **responder / contestar**  
odpowiadać
598. **preguntar** pytać
599. **dibujar** rysować
600. **contar** opowiadać; liczyć (np. liczby, ale też - liczyć na kogoś)
601. **repetir** powtarzać
602. **borrar** ścierać, wymazywać
603. **deletrear** literować
604. **corregir** poprawiać
605. **graduarse** zakończyć jakiś etap edukacji (np. studia, szkołę średnią)
606. **el aula / la clase** sala lekcyjna
607. **la pizarra** tablica
608. **el rotulador (de borrado en seco)** mazak, pisak (suchościeralny)
609. **el escritorio / la mesa** ławka (uwaga: el escritorio oznacza też biurko, la mesa oznacza też stół)
610. **el bolígrafo** długopis
611. **el lápiz** ołówek
612. **el lápiz de color** kredka

## Nieregularności

Niektóre czasowniki należące do I grupy cechują się nieregularnościami.

Samogłoska w rdzeniu wyrazu ulega zmianie – następuje zmiana litery „e” na „ie” lub litery „o” na „ue”. Zmiana ta zachodzi we wszystkich osobach z wyjątkiem nosotros i vosotros:

e > ie

### pensar – myśleć

Yo	pienso	ja myślę
Tú	piensas	ty myślisz
Él/ella/usted	piensa	on/ona/pan, pani myśli
Nosotros/as	pensamos	my myślimy
Vosotros/as	pensáis	wy myślicie
Ellos/ellas/ustedes	piensan	oni/one/państwo myślą

Inne przykładowe czasowniki:

empezar – zaczynać (yo empiezo – ja zaczynam)

comenzar – zaczynać (yo comienzo – ja zaczynam)

cerrar – zamykać (yo cierro – ja zamykam)

o > ue

### recordar – pamiętać

Yo	recuerdo	ja pamiętam
Tú	recuerdas	ty pamiętasz
Él/ella/usted	recuerda	on/ona/pan, pani pamięta
Nosotros/as	recordamos	my pamiętamy
Vosotros/as	recordáis	wy pamiętacie
Ellos/ellas/ustedes	recuerdan	oni/one/państwo pamiętają

Inne przykładowe czasowniki:

contar – liczyć; opowiadać (yo cuento – ja liczę; ja opowiadam)

almorzar – jeść lunch (yo almuerzo – ja jem lunch)

acostar(se)\* – kłaść się spać (yo me acuesto – ja kładę się spać)

jugar – bawić się; grać (yo juego – bawię się; gram)

\* Jest to czasownik zwrotny. W ramce na str. 24 znajdziesz zasady dotyczące odmiany czasowników zwrotnych na przykładzie czasowników: ponerse i quitarse.



kod: r8d2

Czasowniki z nieregularną formą pierwszej osoby liczby pojedynczej:

dar – dawać (yo doy – daję)

Yo	doy	ja daję
Tú	das	ty dajesz
Él/ella/usted	da	on/ona/pan, pani daje
Nosotros/as	damos	my dajemy
Vosotros/as	dais	wy dajecie
Ellos/ellas/ustedes	dan	oni/one/państwo dają

Wyjątkowym czasownikiem, który możemy zaliczyć do tej grupy jest czasownik estar (być) – pierwsza osoba jest nieregularna, pojawiają się również dodatkowe akcenty.

Yo	estoy	ja jestem
Tú	estás	ty jesteś
Él/ella/usted	está	on/ona/pan, pani jest
Nosotros/as	estamos	my jesteśmy
Vosotros/as	estáis	wy jesteście
Ellos/ellas/ustedes	están	oni/one/państwo są



613. **el cuaderno** zeszyt

614. **el libro de texto** podręcznik

615. **la regla** linijka

616. **la goma de borrar** gumka do mazania

617. **la mochila** tornister, plecak

618. **las tijeras** nożyczki

619. **el pegamento** klej

620. **el papel** papier

621. **la lección** lekcja

622. **la clase** klasa (jako grupa ludzi); lekcja (jako godzina lekcyjna)

623. **la nota** ocena

624. **el examen / la prueba** egzamin, sprawdzian

625. **el recreo / el descanso** przerwa

626. **la asignatura** przedmiot szkolny

627. **el arte** plastyka

628. **la biología** biologia

629. **la química** chemia

630. **las matemáticas** matematyka

631. **el inglés** język angielski

632. **la geografía** geografia

633. **la historia** historia

634. **la educación física (E.F.)** wychowanie fizyczne



kod: r8d2

635. **la física** fizyka636. **las ciencias** ogół nauk ścisłych; przyroda637. **el director / la directora** dyrektor / dyrektorka638. **el profesor / la profesora** nauczyciel / nauczycielka639. **el alumno / la alumna, el estudiante / la estudiante** uczeń / uczennica, student / studentka640. **el compañero de clase / la compañera de clase** kolega z klasy / koleżanka z klasy641. **el compañero de escuela / la compañera de clase** kolega ze szkoły / koleżanka z klasy642. **el / la conserje** woźny / woźna643. **el bibliotecario / la bibliotecaria** bibliotekarz / bibliotekarka644. **trabajar** pracować645. **trabajar en la oficina** pracować w biurze, stacjonarnie646. **trabajar a distancia / teletrabajar** pracować zdalnie647. **trabajar a tiempo completo / a jornada completa** pracować na pełen etat648. **trabajar a tiempo parcial / a jornada parcial** pracować na pół etatu649. **el trabajo adicional / el trabajo secundario** praca dodatkowa**II grupa (-ER)**

Regularne czasowniki z II grupy kończą się na -ER i odmieniają się według wzoru na przykładzie czasownika correr (biegać):

Yo	corro	ja biegam
Tú	corres	ty biegasz
Él/ella/usted	corre	on/ona/pan, pani biega
Nosotros/as	corremos	my biegamy
Vosotros/as	corréis	wy biegacie
Ellos/ellas/ustedes	corren	oni/one/państwo biegają

<b>aprender – uczyć się (czegoś)</b>	Aprendo cosas nuevas todos los días.	Codziennie uczę się nowych rzeczy.
<b>beber – pić</b>	Bebemos nuestro zumo favorito.	Pijemy ulubiony sok.
<b>comer – jeść</b>	Como un bocadillo riquísimo.	Jem pyszną kanapkę.
<b>creer – wierzyć, uważać</b>	Creo en Dios.	Wierzę w Boga.
<b>deber – musieć (w znaczeniu: powinno się coś zrobić), być dłużnym</b>	Te debo cincuenta euros. Debes ir a la peluquería.	Jestem ci dłużny 50 euro. Powinieneś/powinnaś iść do fryzjera.
<b>leer – czytać</b>	Leo un libro maravilloso.	Czytam wspaniałą książkę.
<b>prometer – obiecywać</b>	Os prometo que hoy haré una cena estupenda.	Obiecuję wam, że dziś zrobię świetną kolację.
<b>responder – odpowiadać</b>	No siempre respondo a las preguntas de personas curiosas.	Nie zawsze odpowiadam na pytania ciekawskich osób.
<b>romper – z/lamać, ze/psuć, s/tłuc, z/bić, z/niszczyć</b>	Ella siempre rompe algo cuando lava los platos.	Ona zawsze coś słucze, gdy zmywa naczynia.
<b>suceder – wydarzać się</b>	¿Qué sucede aquí?	Co się tutaj dzieje?
<b>vender – sprzedawać</b>	Marek vende libros viejos en el mercadillo del sábado.	Marek sprzedaje stare książki na lokalnym rynku w sobotę.
<b>ver – widzieć, oglądać</b>	Cada semana veo alguna película en el cine.	Co tydzień oglądam w kinie jakiś film.



kod: r8d2

Wyjątkowym czasownikiem należącym do tej grupy jest czasownik ser – być.

Yo	soy	ja jestem
Tú	eres	ty jesteś
Él/ella/usted	es	on/ona/pan, pani jest
Nosotros/as	somos	my jesteśmy
Vosotros/as	sois	wy jesteście
Ellos/ellas/ustedes	son	oni/one/państwo są

### Nieregularności

W obrębie grupy II również występują nieregularności:

Zmiana samogłoski rdzennej i czasem nieregularna forma pierwszej osoby liczby pojedynczej. Nieregularność - w postaci zmiany rdzenia - dotyczy niemal wszystkich osób (z wyjątkiem nosotros/vosotros).

querer (chcieć, kochać) e → ie (zmiana rdzenia)		
Yo	quiero	chcę/kocham
Tú	quieres	chcesz/kochasz
Él/ella/usted	quiere	on/ona/pan, pani chce /kocha
Nosotros/as	queremos	chcemy/kochamy
Vosotros/as	queréis	chcecie/kochacie
Ellos/ellas/ustedes	quieren	oni/one/państwo chcą /kochają

Inne przykładowe czasowniki:

entender – rozumieć (yo entiendo – ja rozumiem)

perder – tracić; gubić; przegrywać (yo pierdo – ja tracę, ja gubię; ja przegrywam)

**650. estar desempleado/a** być bezrobotnym/a

**651. buscar trabajo** szukać pracy

**652. encontrar un trabajo** znaleźć pracę

**653. ser despedido/a** zostać zwolnionym/a

**654. la oficina** biuro

**655. el despacho / el estudio** gabinet

**656. el equipo** zespół

**657. el empleado / la empleada** pracownik / pracowniczka

**658. el compañero de trabajo / la compañera de trabajo** współpracownik / współpracowniczka

**659. el asistente / la asistente** asystent / asystentka

**660. el empleador / la empleadora** pracodawca / pracodawczyni

**661. el presidente / la presidenta** prezes / prezeska (również: prezydent / prezydentka)

**662. el jefe / la jefa** szef / szefowa

**663. el gerente / la gerente** menedżer / menedżerka

**664. el empleo** zatrudnienie

**665. el despido** zwolnienie

**666. el contrato** umowa, kontrakt

**667. el salario / el sueldo** wynagrodzenie



kod: r8d2

**668. la bonificación / el plus**  
premia**669. el aumento de sueldo**  
podwyżka**670. el ascenso** awans**671. las vacaciones** urlop**672. los días libres** dni wolne od  
pracy**673. el horario de trabajo** godziny  
pracy**674. el descanso** przerwa**675. las horas extra** nadgodziny**676. la formación** szkolenie**677. la conferencia** konferencja**678. el viaje de negocios** delegacja**679. la profesión** zawód**680. el médico / la médica** lekarz  
/ lekarka**681. el enfermero / la enfermera**  
pielęgniarski / pielęgniarka**682. el dentista / la dentista**  
dentysta / dentystka**683. el psicólogo / la psicóloga**  
psycholog / psycholożka**684. el farmacéutico**  
/ **la farmacéutica** farmaceuta  
/ farmaceutka**685. el policía / la policía** policjant  
/ policjantka**686. el bombero / la bombera**  
strażak / strażaczka

poder (móc)	o → ue (zmiana rdzenia)	
poder	móc, potrafić	
Yo	puedo	ja mogę
Tú	puedes	ty możesz
Él/ella/usted	puede	on/ona/pan, pani może
Nosotros/as	podemos	my możemy
Vosotros/as	podéis	wy możecie
Ellos/ellas/ustedes	pueden	oni/one/państwo mogą

Inne przykładowe czasowniki:

volver – wracać, powracać (yo vuelvo – ja wracam)

devolver – oddawać (yo devuelvo – ja oddaję)

envolver – pakować (yo envuelvo – ja pakuję)

mover – poruszać (yo muevo – ja poruszam)

soler – mieć zwyczaj (yo suelo – ja mam zwyczaj)

Nieregularna pierwsza osoba liczby pojedynczej (dodanie końcówki -zco lub -(i)go):

conocer	znać, poznawać	
Yo	conozco	ja znam/poznaję
Tú	conoces	ty znasz/poznajesz
Él/ella/usted	conoce	on/ona/pan, pani zna/poznaje
Nosotros/as	conocemos	my znamy/poznajemy
Vosotros/as	conocéis	wy znacie/poznajecie
Ellos/ellas/ustedes	conocen	oni/one/państwo znają/poznają

Inne przykładowe czasowniki:

ofrecer – oferować (yo ofrezco – ja oferuję)

caer – upadać (yo caigo – ja upadam)

traer – przynosić, nieść (yo traigo – ja niosę, przynoszę)

poner – kłaść, stawiać (yo pongo – ja kładę)

suponer – przypuszczać (yo supongo – ja przypuszczam)

hacer – robić (yo hago – ja robię)

tener – mieć (yo tengo – ja mam)

mantener – utrzymywać (yo mantengo – ja utrzymuję)

obtener – otrzymywać (yo obtengo – ja otrzymuję, uzyskuję)



kod: r8d2

Uwaga: w przypadku np. tener, mantener, obtener trzeba pamiętać o zmianie, która występuje w pierwszej osobie, jak i o zmianie rdzenia z "e" na "ie". Przykład:

### Tener – mieć

Yo tengo	ja mam
Tú tienes	ty masz
Él/ella/usted tiene	on/ona/pan, pani ma
Nosotros/nosotras tenemos	my mamy
Vosotros/vosotras tenéis	wy macie
Ellos/ellas/ustedes tienen	oni/one/państwo mają

### Grupa III (-IR)

Regularne czasowniki III grupy kończą się na -IR i odmieniają się według następującego wzoru na przykładzie czasownika vivir (żyć, mieszkać):

Yo	vivo	ja żyję/mieszkam
Tú	vives	ty żyjesz/mieszkasz
Él/ella/usted	vive	on/ona/pan, pani żyje /mieszka
Nosotros/as	vivimos	my żyjemy/mieszkamy
Vosotros/as	vivís	wy żyjecie/mieszkacie
Ellos/ellas/ustedes	viven	oni/one/państwo żyją /mieszkają

<b>abrir – otwierać</b>	Él abre la caja.	On otwiera pudełko.
<b>compartir – dzielić się</b>	Yo comparto mi chocolate.	Ja dzielę się moją czekoladą.
<b>describir – opisywać</b>	El guía de la excursión describe el paisaje.	Przewodnik wycieczki opisuje krajobraz.
<b>escribir – pisać</b>	Él escribe un libro.	On pisze książkę.
<b>existir – istnieć</b>	La verdad existe.	Prawda istnieje.
<b>recibir – otrzymywać</b>	Siempre recibimos un aumento de sueldo a principios de año.	Otrzymujemy podwyżkę zawsze na początku roku.
<b>subir – wchodzić; wsiadać; wzrastać</b>	Ellos suben al autobús. Él sube la escalera. Desafortunadamente, en mi tienda favorita suben los precios a menudo.	Oni wsiadają do autobusu. On wchodzi po schodach. Niestety, w moim ulubionym sklepie często podnoszą ceny.
<b>unir – łączyć</b>	Ella une a la gente.	Ona łączy ludzi.
<b>vivir – żyć; mieszkać</b>	Yo vivo en Polonia.	Ja mieszkam w Polsce.

- 687. el soldado / la soldado**  
żołnierz / żołnierka
- 688. el trabajador social / la trabajadora social**  
pracownik socjalny / pracownica socjalna
- 689. el maestro / la maestra**  
nauczyciel / nauczycielka
- 690. el informático / la informática**  
informatyk / infomatyczka
- 691. el programador / la programadora**  
programista / programistka
- 692. el contable / la contable**  
księgowy / księgowa
- 693. el economista / la economista**  
ekonomista / ekonomistka
- 694. el vendedor / la vendedora**  
sprzedawca / sprzedawczyni
- 695. el representante de ventas / la representante de ventas**  
przedstawiciel handlowy / przedstawicielka handlowa
- 696. el especialista en RR.HH. / la especialista en RR.HH.**  
specjalista ds. HR / specjalistka ds. HR
- 697. el abogado / la abogada**  
prawnik / prawniczka
- 698. el periodista / la periodista**  
dziennikarz / dziennikarka
- 699. el traductor / la traductora**  
tłumacz / tłumaczka
- 700. el arquitecto / la arquitecta**  
architekt / architektka
- 701. el diseñador de interiores / la diseñadora de interiores**  
projektant wnętrz / projektantka wnętrz



kod: r8d2

**702. el obrero / la obrera**budowlaniec, pracownik  
budowlany / pracownica  
budowy**703. el electricista / la electricista**

elektryk / elektryczka

**704. el fontanero / la fontanera**

hydraulik / hydrauliczka

**705. el jardinero / la jardinera**

ogrodnik / ogrodniczka

**706. el conductor / la conductora**

kierowca / kierowczyni

**707. el mecánico / la mecánica**

mechanik / mechaniczka

**708. el piloto / la piloto**pilot  
/ pilotka**709. el auxiliar de vuelo / la auxiliar**de vuelo steward  
/ stewardesa**710. el / la chef; el cocinero**/ la cocinera szef kuchni  
/ szefowa kuchni; kucharz  
/ kucharka**711. el camarero / la camarera**

kelner / kelnerka

**712. el peluquero / la peluquera**

fryzjer / fryzjerka

**713. el esteticista / la esteticista**/ el cosmetólogo  
/ la cosmetóloga kosmetolog  
/ kosmetolożka**714. el recepcionista**/ la recepcionista  
recepcjonista / recepcjonistka**715. el veterinario / la veterinaria**

weterynarz / weterynarka

**716. el fotógrafo / la fotógrafa**

fotograf / fotografka

**Nieregularności**

W obrębie grupy III znajdują się jednak również często używane czasowniki, które ulegają różnym nieregularnościom np. zmianie samogłoski w rdzeniu – gdy tak się dzieje, czasowniki podlegają zmianie samogłoski w rdzeniu we wszystkich osobach z wyjątkiem dwóch osób liczby mnogiej tj. nosotros i vosotros.

dormir (spać) – zmiana rdzenia o &gt; ue

Yo	duermo	ja śpię
Tú	duermes	ty śpisz
Él/ella/usted	duerme	on/ona/pan, pani śpi
Nosotros/as	dormimos	my śpimy
Vosotros/as	dormís	wy śpicie
Ellos/ellas/ustedes	duermen	oni/one/państwo śpią

Według tego wzoru odmienia się też czasownik morir - umierać (yo muero - ja umieram).

sentir (czuć; żałować) – zmiana rdzenia na e &gt; ie

Yo	siento	ja czuję/żałuję
Tú	sientes	ty czujesz/żałujesz
Él/ella/usted	siente	on/ona/pan, pani czuje/żałuje
Nosotros/as	sentimos	my czujemy/żałujemy
Vosotros/as	sentís	wy czujecie/żałujecie
Ellos/ellas/ustedes	sienten	oni/one/państwo czują/żałują

Inne czasowniki odmieniające się według tego wzoru:

preferir – woleć (yo prefiero – ja wolę)

advertir – ostrzegać (yo advierto – ja ostrzegam)

mentir – kłamać (yo miento – ja kłamię)

Czasem oprócz wspomnianej zmiany samogłoski, w 1 osobie liczby pojedynczej może się dodatkowo pojawić nieregularność.

Np. venir – przychodzić, przybywać (yo vengo – przybywam, przychodzę) – zmienia się dodatkowo 1 osoba liczby pojedynczej.

Yo	vengo	ja przychodzę
Tú	vienes	ty przychodzisz
Él/ella/usted	viene	on/ona/pan, pani przychodzi
Nosotros/as	venimos	my przychodzimy
Vosotros/as	veníis	wy przychodzicie
Ellos/ellas/ustedes	vienen	oni/one/państwo przychodzą



kod: r8d2

**Zmiana samogłoski e > i**

pedir (prosić, zamawiać) – zmiana rdzenia na e > i		
Yo	pido	ja proszę
Tú	pides	ty prosisz
Él/ella/usted	pide	on/ona/pan, pani prosi
Nosotros/as	pedimos	my prosimy
Vosotros/as	pedís	wy prosicie
Ellos/ellas/ustedes	piden	oni/one/państwo proszą

Według tego wzoru odmieniają się też:

despedir – żegnać (yo despido – ja żegnam)

servir – służyć (do czegoś), obsługiwać (kogoś), podawać (yo sirvo – obsługuję)

repetir – powtarzać (yo repito – ja powtarzam)

competir – rywalizować (yo compito – ja rywalizuję)

Czasem oprócz wspomnianej zmiany samogłoski, w 1. osobie liczby pojedynczej mogą dodatkowo pojawić się inne nieregularności. Spójrz na przykłady.

Np.

decir	mówić, powiedzieć	yo digo (mówię) – zmienia się również pierwsza osoba l. pojedynczej
seguir	(podążać - np. za kimś; kontynuować; śledzić)	zmiana rdzenia oraz dodatkowo zmiana w 1. osobie liczby pojedynczej: gu > g

Yo	sigo	ja kontynuuję/śledzę/podążam za
Tú	sigues	ty kontynuujesz/śledzisz/podążasz za
Él/ella/usted	sigue	on/ona/pan/pani kontynuuje/śledzi/podąża za
Nosotros/as	seguimos	my kontynuujemy/śledzimy/podążamy za
Vosotros/as	seguís	wy kontynuujecie/śledzicie/podążacie za
Ellos/ellas/ustedes	siguen	oni/one/państwo kontynuują/śledzą/podążają za

717. **los intereses** zainteresowania

718. **el tiempo libre** czas wolny

719. **el hobby / el pasatiempo**  
hobby

720. **escuchar música** słuchać  
muzyki

721. **leer libros** czytać książki

722. **tocar la guitarra** grać na  
gitarze

723. **tocar el piano** grać na pianinie

724. **tomar fotos / tomar una foto**  
fotografować / zrobić zdjęcie

725. **pintar** malować

726. **dibujar** rysować

727. **tejer / hacer ganchillo**  
szydełkować

728. **esculpir** rzeźbić

729. **coleccionar objetos**  
kolekcjonować przedmioty

730. **la jardinería** ogrodnictwo

731. **el bricolaje** majsterkowanie

732. **leer** czytać

733. **caminar / pasear** spacerować

734. **correr** biegać

735. **nadar** pływać

736. **hacer / practicar yoga**  
praktykować jogę

737. **hacer escalada** uprawiać  
wspinaczkę

738. **hacer deporte** uprawiać sport



kod: r8d2

739. **montar en bicicleta** jeździć na rowerze

740. **el aeropuerto** lotnisko

741. **el equipaje** bagaż

742. **la maleta** walizka

743. **la riñonera** saszetka typu nerka

744. **el equipaje de mano** bagaż podręczny

745. **el equipaje facturado** bagaż rejestrowany

746. **la facturación** odprawa

747. **el control de seguridad** kontrola bezpieczeństwa

748. **la terminal** terminal

749. **la puerta** bramka

750. **la tarjeta de embarque** karta pokładowa

751. **el embarque** wejście na pokład

752. **el pasaporte** paszport

753. **el visado** wiza

754. **la confirmación** potwierdzenie

755. **las llegadas** przyloty

756. **las salidas** odloty

757. **el número de vuelo** numer lotu

758. **el vuelo** lot

759. **el retraso** opóźnienie

**elegir (wybierać) – zmiana rdzenia oraz – dodatkowo – w 1 osobie liczby pojedynczej następuje zmiana g > j w formie yo**

Yo	elijo	ja wybieram
Tú	eliges	ty wybierasz
Él/ella/usted	elige	on/ona/pan, pani wybiera
Nosotros/as	elegimos	my wybieramy
Vosotros/as	elegís	wy wybieracie
Ellos/ellas/ustedes	eligen	oni/one/państwo wybierają

**salir (wychodzić) – nieregularna końcówka 1. osoby liczby pojedynczej -go**

Yo	salgo	ja wychodzę
Tú	sales	ty wychodzisz
Él/ella/usted	sale	on/ona/pan, pani wychodzi
Nosotros/as	salimos	my wychodzimy
Vosotros/as	salís	wy wychodzicie
Ellos/ellas/ustedes	salen	oni/one/państwo wychodzą

**oír (słyszeć) – nieregularność w samogłoskach**

Yo	oigo	ja słyszę
Tú	oyes	ty słyszysz
Él/ella/usted	oye	on/ona/pan, pani słyszy
Nosotros/as	oímos	my słyszymy
Vosotros/as	oís	wy słyszycie
Ellos/ellas/ustedes	oyen	oni/one/państwo słyszą



kod: r8d2

**nieregularna końcówka –zco jak np. w przypadku czasownika conducir - prowadzić (samochód)**

Yo	conduzco	ja prowadzę
Tú	conduces	ty prowadzisz
Él/ella/usted	conduce	on/ona/pan, pani prowadzi
Nosotros/as	conducimos	my prowadzimy
Vosotros/as	conducís	wy prowadzicie
Ellos/ellas/ustedes	conducen	oni/one/państwo prowadzi

Inne przykładowe czasowniki, które odmieniają się według tego wzoru:  
 traducir – tłumaczyć (yo traduzco – ja tłumaczę)  
 producir – produkować, wytwarzać (yo produzco – ja produkuję)

Całkowicie nieregularne formy lub nieregularność występująca tylko w pierwszej osobie liczby pojedynczej („yo”).

**ir – iść, jechać**

Yo	voy	ja idę/jadę
Tú	vas	ty idziesz/jedziesz
Él/ella/usted	va	on/ona/pan, pani idzie/jedzie
Nosotros/as	vamos	my idziemy/jedziemy
Vosotros/as	vais	wy idziecie/jedziecie
Ellos/ellas/ustedes	van	oni/one/państwo idą/jadą



760. **el vuelo de conexión / el vuelo directo** lot z przesiadką / lot bezpośredni

761. **el despegue** start

762. **el aterrizaje** lądowanie

763. **la cabina** kabina

764. **el capitán / la capitana** kapitan / kapitanka

765. **el auxiliar de vuelo / la auxiliar de vuelo** steward/stewardesa

766. **el asiento de ventanilla** miejsce przy oknie

767. **el asiento de pasillo** miejsce przy przejściu

768. **el cinturón de seguridad** pas bezpieczeństwa

769. **el chaleco salvavidas** kamizelka ratunkowa

770. **el pasillo** korytarz, środkowe przejście między siedzeniami w samolocie

771. **la conducción** jazda

772. **el conductor / la conductora** kierowca / kierowczyni

773. **la carretera** trasa

774. **la autopista** autostrada  
 (**la autovía** – droga ekspresowa lub dwujezdniowa, różniąca się od płatnej autostrady brakiem opłat i częstszymi zjazdami)

775. **la carretera de peaje** droga płatna

776. **el mapa** mapa



kod: r8d2

777. **la navegación / el GPS** nawigacja
778. **la velocidad** prędkość
779. **el límite de velocidad** dopuszczalna prędkość
780. **la rotonda** rondo
781. **el atasco** korek
782. **el accidente** wypadek
783. **la acera** chodnik
784. **el aparcamiento / el parking** parking
785. **la parada de autobús** przystanek autobusowy
786. **la gasolinera** stacja benzynowa
787.  **echar gasolina** tankować
788. **cargar el coche** ładować samochód
789. **el taller de coches** stacja obsługi samochodów
790. **el neumático pinchado** przebita opona
791. **el cambio de neumático** zmiana opony
792. **la asistencia en carretera** pomoc drogowa
793. **la estación de ferrocarril / trenes** dworzec kolejowy
794. **el billete de tren** bilet na pociąg
795. **el tren** pociąg
796. **el vagón** wagon

## Czasowniki zwrotne

W języku hiszpańskim podobnie jak w języku polskim występują czasowniki zwrotne, ale w odróżnieniu od języka polskiego, w którym słowo „się” jest takie samo dla wszystkich osób – w języku hiszpańskim odmienia się ono i dostosowuje do osoby, co możesz zaobserwować w odmianie czasownika *lavarse* (myć się) poniżej:

Yo	me lavo	ja się myję
Tú	te lavas	ty się myjesz
Él/ella/usted	se lava	on/ona/pan, pani myje się
Nosotros/as	nos lavamos	my się myjemy
Vosotros/as	os laváis	wy się myjecie
Ellos/ellas/ustedes	se lavan	oni/one/państwo myją się

Jeśli chcesz dowiedzieć się więcej na temat funkcji słówka "se" w języku hiszpańskim, sięgnij po 75. wydanie *¿Español? Sí, gracias.*

Do czasowników zwrotnych należą np. czasowniki związane z higieną i codziennymi czynnościami:

- **lavarse** – myć się (Me lavo las manos. Myję sobie ręce.)
- **ducharse** – brać prysznic (Por la mañana te duchas. Rano bierzesz prysznic.)
- **bañarse** – kąpać się (Ella se baña. Ona się kąpie.)
- **afeitarse** – golić się (Él se afeita cada día. On goli się każdego dnia.)
- **vestirse** – ubierać się (nieregularny e > i) (Ella se viste rápido. Ona się szybko ubiera.)
- **despertarse** – budzić się (nieregularny e > ie) (Siempre me despierto a las siete. Zawsze budzę się o siódmej.)
- **acostarse** – kłaść się spać (nieregularny o > ue) (¿A qué hora te acuestas? O której godzinie kładziesz się spać?)
- **peinarse** – czesać się (Mi hermana se peina el pelo. Moja siostra czesze sobie włosy.)
- **maquillarse** – malować się, robić sobie makijaż (Ellas se maquillan para la fiesta. One malują się na imprezę.)

## Konstrukcje wyrażające konieczność

W języku hiszpańskim, oprócz czasownika *deber*, często używa się również innych konstrukcji, które pełnią funkcję czasowników modalnych wyrażających silny obowiązek lub konieczność:

### tener que + bezokolicznik (musieć, być zmuszonym)

Wyraża silny obowiązek, silną potrzebę.

Przykład: Tengo que ir al médico. (Muszę iść do lekarza.)

### hay que + bezokolicznik (trzeba, należy)

Wyraża konieczność ogólną, bez odniesienia do konkretnej osoby.

Przykład: Hay que reciclar. (Trzeba/Należy recyklingować.)



kod: r8d2

## Czasowniki modalne

### **poder – móc, potrafić**

Wyraża możliwość, zdolność lub pozwolenie.

Przykład: Puedo ayudarte.  
(Mogę ci pomóc.)

### **deber – musieć, powinno się**

Wyraża obowiązek, konieczność lub radę.

Przykład: Debes estudiar más. (Musisz więcej się uczyć/Powinieneś więcej się uczyć.)

### **querer – chcieć**

Wyraża chęć lub wolę.

Przykład: Quiero viajar a España. (Chcę pojechać do Hiszpanii.)

### **saber – umieć, wiedzieć**

Używany, gdy wyraża umiejętność – to, że ktoś jest w stanie coś zrobić.

Przykład: Sé tocar la guitarra. (Umiem grać na gitarze.)

### **soler – mieć w zwyczaju**

Wyraża zwyczaj lub częstą czynność.

Przykład: Suelo levantarme tarde. (Mam w zwyczaju/Zazwyczaj wstaję późno.)



**797. el vagón restaurante** wagon restauracyjny

**798. el vagón cama** wagon sypialny

**799. la línea de tren** linia kolejowa  
(w znaczeniu: trasy między X i Y)

**800. el revisor / la revisora**  
konduktor / konduktorka

**801. el horario (de trenes, de autobuses)** rozkład jazdy  
(pociągów, autobusów)

**802. la estación** stacja

**803. el asiento** miejsce

**804. el ferry / el ferri** prom

**805. la cubierta** pokład

**806. el pasajero / la pasajera**  
pasażer/pasażerka

**807. el billete de ferry / ferri**  
bilet na prom

**808. el puerto** port

**809. la pasarela** trap

**810. el camarote** kajuta

**811. el bote** mała łódź (np. ponton  
lub prosta łódka wiosłowa)

**812. el barco** statek

**813. el ancla** kotwica

**814. la ola** fala

**815. la tormenta** burza, sztorm

**816. el autobús** autobus

**817. el tranvía** tramwaj



kod: r8d2

818. **la parada de autobús** przystanek
819. **la línea de autobús** linia autobusowa
820. **el autocar** autokar
821. **la calle** ulica
822. **delante de algo** z przodu czegoś
823. **detrás de algo** z tyłu, za czymś
824. **en frente de algo** z przodu, przed czymś
825. **al lado de algo** obok czegoś
826. **todo recto** prosto
827. **cruzar la calle** przejść przez ulicę
828. **en la esquina** na rogu, na narożniku
829. **en la esquina de la calle** na rogu ulicy
830. **pasando el semáforo** za światłami
831. **el hotel** hotel
832. **el albergue / el hostel** schronisko
833. **la casa de huéspedes** kwatery prywatna
834. **el alojamiento privado** kwatery prywatna
835. **el alojamiento** nocleg
836. **el alojamiento y desayuno** nocleg ze śniadaniem
837. **la pensión completa** pełne wyżywienie
838. **la reserva** rezerwacja

## CAPÍTULO 9

# Ser y... estar (być i...być)

W języku hiszpańskim występują dwa czasowniki oznaczające „być”: ser i estar. Czasownik ser jest używany do określania cech trwałych, niezmiennych lub stanowiących tożsamość podmiotu, natomiast estar służy do opisywania stanów zmiennych i tymczasowych. Ważne: jest to ogólna zasada, od której istnieje wiele odstępstw.

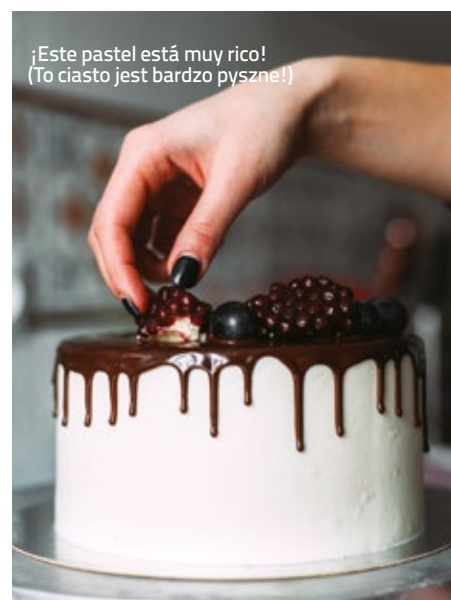
**Czasownik „ser” odmienia się w czasie teraźniejszym według poniższego wzoru:**

yo	soy	ja jestem
tú	eres	ty jesteś
él/ella/usted	es	on/ona/pan, pani jest
nosotros/as	somos	my jesteśmy
vosotros/as	sois	wy jesteście
ellos/ellas/ustedes	son	oni/one/państwo są

**Czasownik „estar” odmienia się natomiast tak:**

yo	estoy	ja jestem
tú	estás	ty jesteś
él/ella/usted	está	on/ona/pan, pani jest
nosotros/as	estamos	my jesteśmy
vosotros/as	estáis	wy jesteście
ellos/ellas/ustedes	están	oni/one/państwo są

Ważne: użyta forma czasownika „być” („ser” lub „estar”) może zmienić znaczenie przyimotnika, któremu towarzyszy. Przyjrzyjmy się przykładom:





kod: r8d2

**1. malo – zły; chory**

- ser malo – być złym (moralnie)  
Él es malo. (On jest złym człowiekiem.)
- estar malo – być chorym; źle smakować (stan tymczasowy)

La sopa está mala. (Zupa jest niedobra/źle smakuje.) lub Mi hijo está malo. (Mój syn jest chory.)

**2. bueno – dobry; smaczny**

- ser bueno – być dobrym (moralnie)  
Ella es buena. (Ona jest dobrym człowiekiem.)
- estar bueno – smakować dobrze, być w dobrym stanie (stan tymczasowy)  
El café está bueno. (Kawa jest smaczna.)

**3. limpio - czysty, schludny (z natury); czysty w danej chwili**

- ser limpio – być czystym, schludnym (z natury)  
Mi gato es muy limpio, siempre se está lavando. (Mój kot jest bardzo czysty, ciągle się myje.)
- estar limpio – być czystym w danej chwili (np. po kąpielu lub sprzątaniu)  
¡Por fin el coche está limpio! (W końcu samochód jest czysty!)

**4. rico – bogaty; pyszny**

- ser rico – być bogatym (posiadać pieniądze – pomimo tego, że może to być stan zmienny w języku hiszpańskim jest traktowany jako stały)  
Mi jefe es rico. (Mój szef jest bogaty.)
- estar rico – być smacznym, pysznym (stan dania/potrawy)  
¡Este pastel está muy rico! (To ciasto jest bardzo pyszne!)

**5. abierto - towarzyski, komunikatywny; otwarty**

- ser abierto - być otwartym, towarzyskim, komunikatywnym (cecha charakteru)  
Witold es muy abierto, hace amigos en todas partes. (Witold jest bardzo otwarty, wszędzie znajduje przyjaciół.)
- estar abierto - być otwartym (w sensie fizycznym np. drzwi, instytucja)  
¿Sabes si la farmacia está abierta ahora? (Wiesz, czy apteka jest teraz otwarta?)

**6. negro – czarny; wściekły**

- ser negro – być czarnym (kolor)  
La portada de este libro es negra. (Okładka tej książki jest czarna.)

- estar negro – być w złym humorze  
Están negros con este proyecto. (Są wściekli z powodu tego projektu.)

**7. verde – zielony; niedojrzały**

- ser verde – być zielonym (kolor), być nieprzyzwoitym/sprośnym (np. o żarcie)  
La hoja es verde. (Liść jest zielony.)
- estar verde – być niedojrzałym (o owocach), być niedoświadczonym (stan)  
Esta manzana aún está verde. (To jabłko jest jeszcze niedojrzałe.) Este empleado todavía está verde. (Ten pracownik jest jeszcze niedoświadczony.)

**8. delgado – szczupły; chudszy (niż wcześniej)**

- ser delgado – być szczupłym (stała cecha fizyczna)  
Ella es muy delgada. (Ona jest bardzo szczupła.)
- estar delgado – schudnąć (aktualny stan, sugerujący zmianę)  
¡Qué delgado estás! (Ale schudłeś! *Dosł.* Ale jesteś chudy!)

**9. seguro – bezpieczny; pewny**

- ser seguro – być bezpiecznym (cecha miejsca), być pewnym (o osobie)  
Este lugar es seguro. (To miejsce jest bezpieczne.)
- estar seguro – być pewnym (o informacjach)  
No estoy segura de la hora. (Nie jestem pewna godziny.)

**10. guapo – przystojny; dobrze wyglądający**

- ser guapo – być przystojnym/pięknym (cecha)  
Mi novio es guapo. (Mój chłopak jest przystojny.)
- estar guapo – wyglądać dobrze (w danej chwili, np. w nowej sukience)  
Hoy estás muy guapa. (Dziś wyglądasz bardzo ładnie.)

**11. listo – bystry, sprytny; gotowy, przygotowany**

- ser listo – być byстрыm, sprytnym  
Mi hijo es listo, siempre encuentra la solución rápidamente. (Mój syn jest sprytny, zawsze szybko znajduje rozwiązanie.)
- estar listo – być gotowym  
¿Estás listo para salir? El taxi ya ha llegado. (Jesteś gotowy, żeby wyjść? Taksówka już przyjechała.)

**839. el registro de entrada / el check-in** zameldowanie

**840. el registro de salida / el check-out** wymeldowanie

**841. la llave** klucz

**842. la tarjeta llave** karta magnetyczna

**843. la contraseña del wi-fi** hasło do wi-fi

**844. la habitación** pokój

**845. el apartamento** apartament

**846. el baño** łazienka

**847. la cama** łóżko

**848. la ropa de cama / las sábanas** pościel

**849. la almohada** poduszka

**850. el edredón** kołdra

**851. la toalla** ręcznik

**852. la toalla de playa** ręcznik plażowy

**853. el aire acondicionado** klimatyzacja

**854. la calefacción** ogrzewanie

**855. el radiador** kaloryfer

**856. la sauna** sauna

**857. el ascensor** winda

**858. el garaje** garaż

**859. el restaurante** restauracja

**860. la cafetería** kawiarnia



kod: r8d2

- 861. la piscina basen
- 862. el gimnasio siłownia
- 863. el parque infantil plac zabaw
- 864. el animal zwierzę
- 865. la mascota zwierzę domowe
- 866. el perro pies
- 867. el gato kot
- 868. el hámster chomik
- 869. el conejillo de Indias świnka morska
- 870. el loro papuga
- 871. el pez dorado złota rybka
- 872. el conejo królik
- 873. el animal salvaje dzikie zwierzę
- 874. el oso niedźwiedź
- 875. el lobo wilk
- 876. el jabalí dzik
- 877. el ciervo jeleń
- 878. la cierva łania
- 879. el zorro lis
- 880. el animal de granja zwierzę hodowlane
- 881. la vaca krowa
- 882. el caballo koń
- 883. el cerdo świnia
- 884. el toro byk

## CAPÍTULO 10

# Los adverbios (przysłówki)

Jak tworzyć przysłówki w języku hiszpańskim?

Aby utworzyć przysłówek z przymiotnika, wykonaj następujące kroki:

- ustal żeńską formę danego przymiotnika (z reguły kończy się ona na -a, ale może to być też taka sama forma jak forma męska)
- dodaj sufiks -mente

Np.:

rápido (szybki)	rápida (szybka)	rápidamente (szybko)
normal (normalny)	normal (normalna)	normalmente (normalnie)
triste (smutny)	triste (smutna)	tristemente (smutno)
fácil (łatwy)	fácil (łatwa)	fácilmente (łatwo)
feliz (szczęśliwy)	feliz (szczęśliwa)	felizmente (szczęśliwie)
lento (wolny)	lenta (wolna)	lentamente (wolno)
total (całkowity)	total (całkowita)	totalmente (całkowicie)
elegante (elegancki)	elegante (elegancka)	elegantemente (elegancko)
seguro (pewny)	segura (pewna)	seguramente (pewnie)
lógico (logiczny)	lógica (logiczna)	lógicamente (logicznie)

Ważne: Jeśli oryginalny przymiotnik posiada akcent graficzny (tzw. tilde), to akcent ten zostaje zachowany również w przysłówku (np. rápida - rápidamente).

Najczęściej stosowane przysłówki z różnych kategorii, które nie podlegają głównej zasadzie tworzenia przysłówek:

### a. przysłówki miejsca (adverbios de lugar)

- aquí – tutaj
- allí – tam (daleko od mówiącego i słuchacza)
- cerca – blisko
- lejos – daleko

### b. przysłówki czasu (adverbios de tiempo)

- hoy – dzisiaj
- mañana – jutro
- ahora – teraz
- luego – potem
- siempre – zawsze
- nunca, jamás – nigdy

### c. przysłówki sposobu (adverbios de modo)

- bien – dobrze
- mal – źle
- despacio – powoli
- rápido – szybko

### d. przysłówki ilości (adverbios de cantidad)

- mucho – dużo
- poco – mało
- más – więcej
- muy – bardzo (używane przed przymiotnikiem lub innym przysłówkiem, np. muy bien – bardzo dobrze)



kod: r8d2

## CAPÍTULO 11

## Las preposiciones (przyimki)

<b>a</b>	do (kierunek, ruch); o (godzina); podmiot (przed osobą w zdaniu*)	Voy al trabajo a las siete. Saludo a mi compañero.	Idę do pracy o siódmej. Pozdrawiam mojego kolegę.
<b>ante</b>	przed (w obliczu czegoś, wobec)	Ante esta situación, no sé qué decir.	W obliczu tej sytuacji nie wiem, co powiedzieć.
<b>bajo</b>	pod (pod czymś)	El perro está tumbado bajo la mesa.	Pies leży pod stołem.
<b>con</b>	z (towarzystwo, narzędzie, sposób)	Voy al cine con mi novia. Escribo con un bolígrafo rojo. Lo haré con calma.	Idę do kina z dziewczyną Piszę czerwonym długopisem. Zrobię to ze spokojem.
<b>contra</b>	przeciwko, o (w znaczeniu: opierać się o)	Jugamos contra el mejor equipo. Ella se apoya contra la pared.	Gramy przeciwko najlepszej drużynie. Ona opiera się o ścianę.
<b>de</b>	od, z (pochodzenie); czyjś (przynależność); o (temat)	Soy de Polonia. Esta casa es de Estela. Esta película trata de biología. Hablemos de la escuela.	Jestem z Polski. Ten dom jest Esteli. Ten film jest o biologii. Porozmawiajmy o szkole.
<b>desde</b>	od (punkt startowy w czasie lub przestrzeni)	Vivo en Portugal desde el año pasado.	Mieszkam w Portugalii od zeszłego roku.
<b>durante</b>	podczas, w trakcie (czas trwania)	Me dormí durante la película.	Zasnąłem podczas filmu.
<b>en</b>	w, na (miejsce, położenie, środek transportu)	Voy en coche. El plato está en la mesa.	Jadę autem. Talerz jest na stole.
<b>entre</b>	między (między dwoma rzeczami/osobami)	Estamos entre la gente.	Jesteśmy między ludźmi.
<b>hacia</b>	w kierunku, do (ruch)	Voy hacia ti.	Idę w twoim kierunku.
<b>hasta</b>	aż do (granica miejsca lub czasu)	Saco a los perros a pasear hasta el río. Estaremos en el restaurante hasta las ocho.	Chodzę z psami na spacer aż do rzeki. Będziemy w restauracji do ósmej.
<b>para</b>	dla (cel, przeznaczenie); dla (termin, adresat)	Tengo un plan para mañana. Esto es para ti.	Mam plan na jutro. To jest dla ciebie.

\*Ten przyimek może też być stawiany przed nazwami zwierząt, gdy chcemy podkreślić, że jest to dla nas ważne zwierzę – zwierzę, z którym łączy nas więź emocjonalna np. nasze zwierzę domowe.

885. el ganso / la oca gęś

886. la gallina kura

887. la oveja owca

888. la cabra koza

889. el animal exótico zwierzę egzotyczne

890. el león lew

891. el elefante słoń

892. la jirafa żyrafa

893. el mono małpa

894. el tigre tygrys

895. la serpiente wąż

896. el insecto owad

897. la abeja pszczoła

898. la avispa osa

899. el mosquito komar

900. la mosca mucha

901. la araña pająk

902. el pez ryba

903. el tiburón rekin

904. el delfín delfin

905. el roedor gryzoń

906. el ratón mysz

907. la rata szczur

908. la ardilla wiewiórka

909. el pájaro ptak



kod: r8d2

910. **el águila** orzeł
911. **el halcón** jastrząb
912. **el gorrión** wróbel
913. **la paloma** gołąb
914. **la naturaleza** natura
915. **natural** naturalny
916. **el árbol** drzewo
917. **la hierba** trawa
918. **el arbusto** krzak
919. **la flor** kwiat
920. **la rama** gałąź
921. **la hoja** liść
922. **la corteza** kora
923. **el tronco** pień
924. **la raíz** korzeń
925. **la arena** piasek
926. **la piedra** kamień
927. **la roca** skała
928. **el barro** błoto
929. **la tierra** ziemia
930. **el bosque** las
931. **el parque** park
932. **la montaña** góra
933. **el lago** jezioro
934. **el río** rzeka

<b>por</b>	przez (miejsce, przy- czyną, środek – sposób komunikacji lub trans- portu, wymiana - zapła- ta, czas trwania)	Paso por el bosque. Lo hago por ti.  Gracias por el regalo. Pagué veinte euros por la cena. Envié el mensaje por correo electrónico.	Przechodzę przez las. Robię to dla/ze względu na ciebie. Dziękuję za prezent. Zapłaciłem dwadzieścia euro za kolację. Wysłałem wiadomość pocztą elektroniczną.
<b>según</b>	według, zgodnie z	Según el mapa, estamos cerca.	Według mapy jesteśmy blisko.
<b>sin</b>	bez (brak czegoś)	Un café sin leche, por favor.	Kawa bez mleka, proszę.
<b>sobre</b>	na, nad (na powierzch- ni); o, na temat (temat)	Las gafas están sobre la mesa.  Hablamos sobre la obra que vimos ayer en el teatro.	Okulary są na stole.  Rozmawiamy o sztuce, którą widzieliśmy wczoraj w teatrze.
<b>tras</b>	po, za (następstwo cza- su lub miejsca)	El perro corre tras la pelota.	Pies biegnie za piłką.

Ważne: Przyimek „a” łączy się z rodzajnikiem męskim „el”, tworząc formę „al” (Voy al cine – Idę do kina). Podobnie przyimek „de” i „el” tworzą formę „del” (el coche del vecino – samochód sąsiada).

### Dormir – spać

Yo duermo	ja śpię
Tú duermes	ty śpisz
Él/ella/usted duerme	on/ona/pan, pani śpi
Nosotros/nosotras dormimos	my śpimy
Vosotros/vosotras dormís	wy śpicie
Ellos/ellas/ustedes duermen	oni/one/państwo śpią



kod: r8d2

## CAPÍTULO 12

# ¿Qué hora es? (Która jest godzina?)

W języku hiszpańskim do podawania godziny używa się czasownika *ser* (być), który musi zgadzać się z podmiotem (daną godziną).

Godzina pierwsza/trzynasta jest swojego rodzaju wyjątkiem. Tylko przy wyrażeniu tej godziny oraz określaniu południa i północy używa się formy „*Es la...*” – np. *Es la una.* (Jest pierwsza.) *Es la una y media.* (Jest pierwsza trzydzieści. *Dosl.:* Jest pierwsza i pół.) *Es mediodía.* (Jest południe.) *Es medianoche.* (Jest północ.)

W pozostałych przypadkach mówi się „*Son las...*” – np... *Son las dos.* (Jest druga.) *Son las diez.* (Jest dziesiąta.)

Wyrażając godzinę, zawsze używa się rodzajnika określonego w liczbie mnogiej *las* (*las dos* – druga, *las cuatro* – czwarta, *las ocho* – ósma), z wyjątkiem godziny pierwszej, gdzie używa się *la* (*la una* – pierwsza).

Minuty dodaje się po godzinie, łącząc je spójnikiem „*y*” (i) lub odejmując za pomocą przyimka „*menos*” (mniej).

Jeden ze sposobów uczenia się określić związanych z czasem zakłada podział godziny na połowy, według niżej przedstawionych zasad.

### Pierwsza połowa godziny

Minuty dodajemy za pomocą *y*.

- 10:15 → *Son las diez y cuarto.* (Jest kwadrans po dziesiątej. *Dosl.:* Jest dziesiąta i kwadrans.)
- 7:25 → *Son las siete y veinticinco.* (Jest dwadzieścia pięć po siódmej. *Dosl.:* Jest siódma i dwadzieścia pięć.)
- 01:30 → *Es la una y media.* (Jest wpół do

drugiej. *Dosl.:* Jest pierwsza i pół.)

Ważne skróty:

- *y cuarto* – i kwadrans (15 minut)
- *y media* – i pół (30 minut)

### Druga połowa godziny

Odejmujemy brakujące minuty od następnej pełnej godziny za pomocą przyimka *menos*.

- 09:35 → *Son las diez menos veinticinco.* (Jest dziewięć trzydzieści pięć./Jest za dwadzieścia pięć dziesiąta. *Dosl.:* Brakuje 25 minut do 10:00./Jest dziesiąta bez dwudziestu pięciu minut.)
- 04:45 → *Son las cinco menos cuarto.* (Jest czwarta czterdzieści pięć./ Jest za piętnaście piąta. *Dosl.:* Jest piąta bez kwadransa.)
- 12:50 → *Es la una menos diez.* (Jest za dziesięć pierwsza. *Dosl.:* Jest pierwsza bez dziesięciu.)

Możemy też powiedzieć:

*Son las tres en punto.* Jest dokładnie godzina trzecia.

*en punto* – dokładnie/w punkt

935. **el océano** ocean

936. **el cielo** niebo

937. **el desierto** pustynia

938. **el campo** pole

939. **la colina** wzgórze

940. **la isla** wyspa

941. **el jardín** ogród

942. **el huerto** sad

943. **la luna** księżyc

944. **la estrella** gwiazda

945. **el planeta** planeta

946. **la Tierra** Ziemia

947. **llover** padać (o deszczu)

948. **nevar** padać (o śniegu)

949. **granizar** padać (o gradzie)

950. **el granizo** grad

951. **la niebla** mgła

952. **ventoso/a** wietrzny

953. **nublado/a** zamglony/a,  
mglisty/a

954. **soleado/a** słoneczny/a

955. **fresco/a** chłodny/a

956. **cálido/a** ciepły/a

957. **caluroso/a** gorący/a

958. **lluvioso/a** deszczowy/a

959. **la tecnología** technologia



kod: r8d2

960. **la inteligencia artificial** sztuczna inteligencja

961. **el portátil** laptop

962. **el teléfono** telefon

963. **el smartphone / el móvil** smartfon

964. **la videoconsola** konsola do gier wideo

965. **el móvil / el celular** komórka, telefon komórkowy

966. **la cámara** aparat, kamera

967. **la pantalla** ekran

968. **el monitor** monitor

969. **la pantalla táctil** ekran dotykowy

970. **el altavoz** głośnik

971. **el ratón** mysz

972. **el teclado** klawiatura

973. **el cargador** ładowarka

974. **la aplicación / pot. la app** aplikacja

975. **el programa** program

976. **el juego** gra

977. **el sitio web/la página web** strona internetowa

978. **el navegador** przeglądarka

979. **el Wi-Fi** Wi-Fi (jako oficjalna nazwa handlowa)  
**el wi-fi** wi-fi (potocznie)

980. **el email / el correo electrónico** email

Determinar la hora de la cita (określanie czasu spotkania)

Aby podać, o której godzinie coś się wydarzy, używamy przyimka „a” np. A las cinco. (O piątej.)  
• La clase empieza a las nueve. (Lekcja zaczyna się o dziewiątej.)

¡Quedemos!  
(Spotkajmy się!)

- ¿A qué hora? – O której godzinie?
- ¿A qué hora vamos? – O której godzinie jedziemy/idziemy?
- ¿A qué hora quedamos?/¿A qué hora nos encontramos? – *nieformalnie*: O której godzinie się spotykamy?
- ¿A qué hora nos reunimos? – *formalnie*: O której godzinie się spotykamy?
- Quedamos a las cinco. – Spotykamy się o piątej.

Las estaciones  
(pory roku)

- la primavera – wiosna
- el verano – lato
- el otoño – jesień
- el invierno – zima
- en primavera – wiosną
- en verano – latem
- en otoño – jesienią
- en invierno – zimą

Ważne: słowo „el tiempo” oznacza zarówno „czas”, jak i „pogodę”.

Los meses\* (miesiące)

- enero – styczeń
- febrero – luty
- marzo – marzec
- abril – kwiecień
- mayo – maj
- junio – czerwiec
- julio – lipiec
- agosto – sierpień
- septiembre – wrzesień
- octubre – październik
- noviembre – listopad
- diciembre – grudzień

Ważne: Jeśli chcesz powiedzieć „w styczniu”, używasz formy „en enero”. Ten wzór dotyczy wszystkich miesięcy.

\* Wszystkie miesiące są rodzaju męskiego, zatem towarzyszy im rodzajnik „un”/„el”, ale nie używa się rodzajników przed miesiącami, w związku z tym przedstawiamy je bez nich.





kod: r8d2

## Los días de la semana (dni tygodnia)

- el lunes – poniedziałek/  
w poniedziałek
- el martes – wtorek/we wtorek
- el miércoles – środa/w środę
- el jueves – jueves/w jueves
- el viernes – viernes/w viernes
- el sábado – sábado/w sábado
- el domingo – domingo/  
w domingo

### Ważne:

Zauważ, że jeśli chcesz powiedzieć np. „we wtorek” używasz formy „el martes” – nie należy przed danym dniem tygodnia dodawać przyimka tak jak robimy to w języku polskim

– „w poniedziałek”. Dotyczy to też liczby mnogiej, czyli jeśli chcesz powiedzieć „w soboty”, wystarczy że podasz słowo „sábado” w liczbie mnogiej – „los sábados”

### Ważne:

Wszystkie dni tygodnia są rodzaju męskiego.

Liczba mnoga: Dni od poniedziałku do piątku (kończące się na -s) mają taką samą formę w liczbie pojedynczej i mnogiej. Sobota i niedziela przyjmują -s.

- el lunes → los lunes (w każdy poniedziałek, w poniedziałki)
- el sábado → los sábados (w każdą sobotę, w soboty)

**981. el mensaje de texto** wiadomość tekstowa

**982. hacer clic** klikać

**983. pulsar/apretar** wciskać

**984. enviar** wysłać

**985. recibir un mensaje** otrzymać / dostać wiadomość

**986. eliminar / borrar un mensaje** usunąć wiadomość

**987. guardar** zapisać

**988. actualizar** zaktualizować

**989. subir un video a YouTube** wrzucić film na YouTube

**990. grabar un vídeo** nagrać wideo

**991. iniciar sesión** zalogować się

**992. cerrar sesión** wylogować się

**993. las redes sociales** media społecznościowe

**994. la cuenta** konto

**995. la contraseña** hasło

**996. la publicación / el post** post

**997. el hackeo de la cuenta** włamanie na konto

**998. la foto de perfil** zdjęcie profilowe

**999. el comentario** komentarz

**1000. el emoji** emoji  
**el emoticono** emotikon

## Ejercicio ¡Ahora tú! (Teraz ty!)

### Napisz która to godzina.

1. 1:00	¿Qué hora es?	Es ..... en punto.
2. 11:15	¿Qué hora es?	Son .....
3. 8:30	¿Qué hora es?	Son .....
4. 4:45	¿Qué hora es?	Son .....
5. 2:10	¿Qué hora es?	Son .....
6. 10:50	¿Qué hora es?	Son las .....
7. 7:05	¿Qué hora es?	Son las .....
8. 12:00 (południe)	¿Qué hora es?	Es .....
9. 3:25	¿Qué hora es?	Son .....
10. 6:58	¿Qué hora es?	Son .....

1. Es la una en punto. 2. Son las once y cuarto. 3. Son las ocho y media. 4. Son las cinco menos cuarto. 5. Son las dos y diez. 6. Son las once menos diez. 7. Son las siete y cinco. 8. Es mediodía. 9. Son las tres y veinticinco. 10. Son las siete menos dos.

Respuestas:

# Prenumerata

Oszczędzasz i otrzymujesz każdy numer prosto do domu!

## Korzyści:

- niższa cena za egzemplarz,
- wysyłka gratis,
- gwarancja, że każdy numer czasopisma trafi w Twoje ręce.

## Jak zamówić?

Wybierz najwygodniejszy dla Ciebie sposób:

- **przez Internet**  
wejdź na stronę: [kiosk.colorfulmedia.pl](http://kiosk.colorfulmedia.pl)
- **telefonicznie**  
61 833 63 28 lub 663 242 433
- **e-mailem**  
wyślij nam wiadomość:  
[prenumerata@colorfulmedia.pl](mailto:prenumerata@colorfulmedia.pl)
- **przelew na konto**  
dokonaj wpłaty - szczegóły poniżej

## Dane do przelewu

nr konta:

18 1140 2004 0000 3702 4405 7031

adres:

Colorful Media  
ul. Lednicka 23, 60-413 Poznań

nr BIC dla przelewów  
zagranicznych:  
BREXPLPWMBK

### tytuł przelewu:

Opisz prawidłowo przelew, podaj następujące informacje:

1. nazwa magazynu w skrócie (ESG - ¿Español? Sí, gracias)
2. numer, od którego ma zaczynać się prenumerata
3. imię i nazwisko oraz adres do wysyłki

przykładowy tytuł przelewu:

ESG50, Jan Kowalski, ul. Przykładowa 1, 80-123 Gdańsk

Prosimy o kontakt po dokonaniu wpłaty, w celu upewnienia się, że otrzymaliśmy wszystkie potrzebne dane.

## Kontakt

@ [prenumerata@colorfulmedia.pl](mailto:prenumerata@colorfulmedia.pl)

tel. 61 833 63 28 663 24 24 33

[www.colorfulmedia.pl](http://www.colorfulmedia.pl)

## Cennik prenumeraty



**dla 1 osoby**

6 wydań, co 2 miesiące

**131,90 zł**



**dla grup** - dla 2 osób i więcej

6 wydań, co 2 miesiące

**121,90 zł/osobę**

Łączną kwotę obliczysz, mnożąc  
121,90 zł przez liczbę osób.



**zagraniczna dla 1 osoby**

6 wydań, co 2 miesiące



list zwykły **221,90 zł**

list polecony **287,90 zł**

Wszystkie ceny zawierają podatek 8% VAT.

Jeśli potrzebna Ci faktura, prosimy o kontakt.

Prenumerata realizowana jest za pośrednictwem  
Poczty Polskiej.

Zamawiając prenumeratę, wyrażasz zgodę na  
warunki zawarte w regulaminie dostępnym pod  
adresem [www.colorful.pl/regulamin.html](http://www.colorful.pl/regulamin.html)



## Informacja o przetwarzaniu danych osobowych

Podane dane osobowe będą przetwarzane przez administratora  
- firmę Colorful Media s.c. z siedzibą w Poznaniu, ul. Lednicka 23,  
NIP 781-173-49-69 w celu realizacji prenumeraty. Każdemu  
prenumeratorowi przysługuje prawo wglądu do swoich  
danych osobowych, ich zmiany, poprawiania oraz usunięcia.  
Podanie danych jest dobrowolne, ale niezbędne do realizacji  
prenumeraty. Pytania dotyczące administrowania danymi  
osobowymi prosimy kierować na adres e-mail:  
[biuro@colorfulmedia.pl](mailto:biuro@colorfulmedia.pl)

## Przydatne adresy



sklep



regulamin



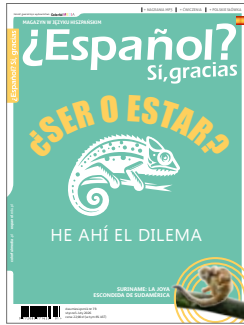
newsletter



Magazyn kupisz także w salonach EMPIK oraz w wybranych  
salonikach prasowych KOLPORTER, INMEDIO i RELAY.



nr 74 **21,90 zł**



nr 73 **21,90 zł**



nr 72 **19,90 zł**



nr 71 **19,90 zł**



nr 70 **19,90 zł**



nr 69 **17,90 zł**



nr 68 **17,90 zł**



nr 67 **17,90 zł**



nr 66 **17,90 zł**



nr 65 **17,90 zł**



nr 64 **16,90 zł**



nr 63 **16,90 zł**



nr 62 **16,90 zł**



nr 61 **15,90 zł**



nr 60 **15,90 zł**

## Wydania specjalne



**34,90 zł**



**29,90 zł**



**24,90 zł**



**19,90 zł**



**19,90 zł**

Przy zamówieniach poniżej 100,00 zł koszt wysyłki wynosi 14,00 zł.  
Przy zamówieniach od 100,00 zł koszt wysyłki pokrywa wydawca.

Jakość gwarantuje wydawnictwo **Colorful MEDIA**

# Językowo najlepsi!

ANGIELSKI



ANGIELSKI BIZNESOWY



NIEMIECKI



FRANCUSKI



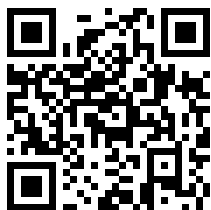
WŁOSKI



HISZPAŃSKI



KUP TERAZ



ANGIELSKI DLA DZIECI

